

病
老
院

RUMAH ORANG TUA UZUR
PULAU PINANG

THE PENANG HOME

FOR THE INFIRM AND AGED

六十周年钻石纪念刊

Special Edition Diamond Jubilee
(1963 / 2023)

院讯
newsletter
2023

23

Tax Exempt - Charitable - Voluntary - Organisation
慈善、志愿机构。捐款可豁免所得税。



电邮 E-mail: info@thepenanghome.org.my
网址 Website: www.thepenanghome.org.my

NOT FOR SALE 非卖品

注册地址:
檳城青草巷 409号邮区11600
电话: 04-658 2457 / 658 2148 电传: 04-658 2148

Reg Address:
No. 409, Jalan Masjid Negeri, 11600 Pulau Pinang.
Tel: 04-658 2457 / 658 2148 Fax: 04-658 2148
WhatsApp: 012-658 2499



from the
**President's
Desk**

DATO' CHAN BAN ENG
DSPN, DJN

Dear Donors, Supporters and Well-Wishers,

The year 2023, holds great significance for The Penang Home as it ushers in the Diamond Jubilee of its founding. Due to the Covid 19 pandemic fallout, we are celebrating our 60th anniversary on a low key without much fanfare. As such, all ensuing celebrations are confined and restricted to an inhouse affair. This is to safeguard the security and safety of our residents who are rather vulnerable.

Looking back, our transition from our humble beginning way back in 1963 to what we are today is indeed a very long one. It is a narrative often punctuated with challenges and at times, uphill battles. However, through the benevolence and charity from our donors (both in cash and kind), the Penang Hospital, Hospital Lam Wah Ee, various government bodies such as the Social Welfare Dept, our volunteers and supporters etc, we are able to iron out and surmount the numerous roadblocks confronting us. On this auspicious occasion, I would like to take the opportunity to honour and pay tribute to those who came before me, viz, past presidents, directors and staff who help shaped and put The Penang Home on a sound footing for me to further build and expand upon.

Being a non-profit and charitable organisation, we are not able to fulfil our mission without the participation and collaboration from our various stakeholders be they public or private, individual or corporate. Funding and other relevant support from them are critical and essential for our day to day running. Nevertheless, with a deep sense of gratitude and appreciation, I am confident that we can continue to rely on their unfailing assistance.

Though we cannot fathom what lies ahead of our journey towards the provision of care for the elderly poor and homeless, yet we do know that we need to abide with good governance including transparency, accountability and prudence in all our undertaking as to secure your trust, confidence and patronage. Hand in hand let us move forward with joy to ensure that our residents are well sheltered and looked after with love. This reflects my humble wish and hope for our beloved Penang Home.

Thank you.

"TO SERVE WITH LOVE"

主席献词

拿督曾万荣律师
DSPN, DJN



致给可敬的善长仁翁,支持者和朋友们:

2023年是病老院创立第六十载重大意义的钻禧年。由于新冠肺炎尚在流行着,为了照顾好本院病老们的健康及安全起见,我们将低调来举行庆祝,一切庆祝活动将仅限制在本院室内范围。

回顾本院当初1963年创办微型老人院开始,一步一脚印,经历了风风雨雨,挨过那漫长的岁月,才能发展到今日的规模。这一却都要归功于广大社会上仁慈的捐献人在资金与物捐的支持,还有社会上的许多团体如:檳城中央医院,南华医院,社会福利部和各政府单位的鼎力帮助下,本院才有办法克服了所面对无数的难题。在此我更要向为塑造及奠定其坚固基础的先贤们,尤其是前任会长及董事们表达我衷心的感谢并向他们鞠躬敬礼!因为他们为病老院后来再发展及扩充铺好道路。

作为一个非营利的慈善机构,在发挥帮助贫困老人的使命,病老院不能缺乏私人界和企业界的参与和资助。您们在资金捐助与相关方面的支持,对本院的日常营运开销是至关重要的。无论如何我们深怀感激及感恩之心并有信心您们必定会继续不断地资助病老院的!

在为这一群贫困,无依靠及无家可归的老人们提供照顾及护理的艰难道路上,病老院将来会面对怎样的处境没有人可以预测到。但是我们可以肯定是本院一定会遵守良好的管理,包括工作上的透明度,负责任及谨慎理财,以确保公众人士的信任及信心。让我们手牵手带着快乐的心情一起向前迈进,以便确保老人们在爱心服务的病老院里得到良好的照顾,安心地度过晚年。这就是我对病老院的期待。

谢谢。

爱心的服务

檳榔嶼病老院

THE PENANG HOME FOR THE INFIRM AND AGED

二零二三至二零二五年度职员表

OFFICE BEARERS FOR 2023/2025

董事会 BOARD OF DIRECTORS

主席	PRESIDENT	拿督曾万荣律师	DATO' CHAN BAN ENG - DSPN, DJN
副主席	VICE-PRESIDENTS	旦斯里拿督斯里哈志摩哈末尤索拉迪	TAN SRI DATO' SERI HAJI MD YUSSOF LATIFF PSM, DGPN, DSPN, DJN, KMN, AMN, JP
		拿督陈达怀博士	DATO' DR. TAN TAT WAI - DSPN
		拿督温子开	DATO' OON CHOO KHYE - DSPN, KMN, DJN, PJK, PJM
		拿督王联团局绅	DATO' ONG LEAN THUAN - DSPN, AMN, JP
		拿督骆永金	DATO' LOH ENG KIM - DSPN
义务总务	HON. SECRETARY	拿督黄贵林医生	DATO' DR. HENRY OOI KWEE LIM - DSPN, KMN
副总务	HON. ASST. SECRETARY	林寿江先生	MR. LIM SIEW KANG
义务财政	HON. TREASURER	周明鸿先生	MR. CHEW BENG HONG
副财政	HON. ASST. TREASURER	张宝珠女士	MADAM TEOH POH CHOO - PJK, PJM
义务查账	HON. AUDITOR	邱添绸先生	MR. KHOO THEAN TIEW
董事	DIRECTORS	拿督赛摩哈末爱迪	DATO' SYED MOHD AIDID S. MURTAZA DSPN, DJN, PKT, JP
		拿督刘永强	DATO' LOW ENG KEONG - DSPN, BKM
		陈炳汉先生	MR. CHAN PENG HON - DJN, PKT, PJK, PJM, PPN
		叶立远先生	MR. YEAP LIP WAN - DJN, PJK, PJM
		陈国才先生	MR. TAN KOK CHYE - DJN, PKT
		李顺发先生	MR. LEE SOON HUAT
		潘俊明先生	MR. PHUAH CHOON MENG
		陈绿漪博士	DR. TAN LIOK EE
		林尚仁先生	MR. LIM SIANG JIN
		曾达仁先生	MR. CHAN TAT JIN
		法芝利莎女士	PUAN FAZLEEZA BT AZLI
		胡先达先生	MR. OH SEN TAT
		廖慧英女士	MADAM LEOW FOOI IN

执行委员 MEMBERS OF EXECUTIVE COMMITTEE

主任 CHAIRMAN: 拿督曾万荣律师 DATO' CHAN BAN ENG

拿督黄贵林医生	DATO' DR. HENRY OOI KWEE LIM	周明鸿先生	MR. CHEW BENG HONG
叶立远先生	MR YEAP LIP WAN	林寿江先生	MR. LIM SIEW KANG
张宝珠女士	MADAM TEOH POH CHOO	王荣裕先生	MR. ONG ENG LOO
邱添绸先生	MR. KHOO THEAN TIEW	曾达仁先生	MR. CHAN TAT JIN
陈炳汉先生	MR. CHAN PENG HON	廖慧英女士	MADAM LEOW FOOI IN

2022 年度捐贈食物用品 DONATION IN KIND FOR THE YEAR 2022

本院非常感激熱心人士捐贈下列的食物用品：白米，食油，蔬菜，罐頭品，餅乾，白糖，飲料食品如：咖啡粉，牛奶，美祿，果汁： 醫藥供應品，尿布，衛生用品以及各種用具。

也感謝熱心人士分發「紅包」給本院的病老及員工們，或安排食物及餐會供老人享用。

由於捐贈品類眾，只好從略，而把捐贈人士方名按月份公布於本刊，以致表揚。

Our Home is very grateful to receive the following in kind:

Rice, Cooking Oil, Fresh Vegetables, Tinned Provisions and Biscuit, Sugar, Cordials, Cordials and Beverages such as Coffee, Milk, Milo, Fruit Juice etc., Medical Supplies, Diapers, Toiletries and Equipment.

Apart from the above, we wish to also thanks donors of Angpows, Lunches and Dinners given to the residents.

As so many items are donated to the Home, it is not possible to mention the details of each and everyone of them in this publications. In appreciation we are listing names of donors on monthly basis given as below:

JAN	Lgs, Lim Tze Hong, Cheah Su Hong, Lee Eng Guan, Tan Family, Mi Technovation Berhad, Dato Koh King Ong, Chor Ah Huat, IMO Heah Mee Hong, Agnes Lee, Yeap Hup Ee & Family, Shee Toh Wern Choon, Perbadanan Pengurusan Downtown, Aw Lock Hin & Family, Yoong, Mdm Lye Chooi Ling, Mr Kelvin Choong Kai - Wen, Mr Choong Wee Chong, Wong Siew Kok, Pek Bee Hiang, Imo Tan Poh Im, Imo Lau Soon Teik, Ooi Bee Chok, Lee & Friends, Imo Song ka leng, Mdm Kang & Family, Apple Tan, Mr Wee Hai Lee & Mdm Chooi, Tan shu liang, Sufa Motors Sdn Bhd, Leong & Chan Family, Mr. Ivan, IMO Tan Seo Lee, Persatuan Amal Layan Cahaya (Known As Saint L.I.G.H.T.S), Chua Kee Chnua, Crabs Vegetables Trading, Yeap Beng Choon, Imo Song Ka Leng, Overseas Living (MM2H) Sdn Bhd, 33 螃蟹物資送食老人院活動Plus C, 感恩有您把愛傳出, 已故劉金龍, 皇宮李三娘娘, BJ 電話店, 吳笑向合家, 張月霞, 曾素美, 陸佩盈合家, 陳漢光 & 呂莎芬, 已故黃南珠, 汪錦珠, 陳萃群, 謝宛文, 郭金玲, 崔揚杰 & 崔好行兄弟, 榮新茶室, 清心大眾佈施團, 已故林陳月坤, 北馬中資企業協會,
FEB	Chan, Lok Family, Irene Yeoh & Family, Mr. Ong Beng Kooi, Mr. Ong Bee Ang & Ooi Yam Huat, Teow Chor Peng & Family, Tan Peng Soon, Wong Ah Sin, Deceased Cheah Weng Chin, Cheah Siau Sun, Cheong Wei Wei, Lions Club Of Georgetown City, Low Kuan Eng & Family, Lim's Family, Lee Tuan Chye, Dato & Datin Wong Kem Who, Lau Lai Fong, Ms Annie Bon, 272 Aunt, Lee Chin Huat & Family, Tan Swee Keng & Family, Chuan Bee Metal Sdn Bhd, Ms Annie Bon, Lean Kay Hiang, Ch'ng Ah Huat, Ms Annie Bon, Mr. Chuah & All Friends, Tan Kok Aun, Sek Wen Yoeng, D.T. Group, Tan Hong Loon, SP Huat Trading Sdn Bhd, Lim Aun Keat, Gladys Lim X'm Yi @ Eiletn Tan, Tan Thiam Soon & Family, Lau King Hock & Family, Choong Yeong Chuan Family, Lau Lai Fong, Ms Lee, Lean Kay Hiang, Ch'ng Ah Huat, Mr. Chuah & All Friends, Tan Kok Aun, Sek Wen Yoeng, D.T. Group, Tan Hong Loon, SP Huat Trading Sdn Bhd, Lim Aun Keat, Gladys Lim X'm Yi @ Eiletn Tan, Mr. Ivan, Tan Thiam Soon & Family, Lau King Hock & Family, Choong Yeong Chuan Family, Ms Lee, CL87 玉皇宮李三娘娘, 娟娟新春佛弟子, 許清河合家, 無名氏, 已故劉素定女士, 陳源明, 董萃萃, 黃金花, 邱佩嫻, 已故林陳月坤, 隨緣師父, 陳源吉, 華人大, 堂福利組, 邱佩嫻, 許清河合家, 已故林陳月坤, 娟娟新春佛弟子, 隨緣師父, 無名氏, 陳源吉, 董萃萃, 黃金花
MAC	Sian Chye Tong Youth Section, Mr. Chew, Wong Fuat Thim, Chng Ming Wah, EMPRO Sdn Bhd, Chuan Bee Metal Sdn Bhd, Mr. Chew, Gua Yew Kian, Mr. Lee, Malaysian Japanese Society, Lim Kok Leong, Mr. Chee Kok Wah, Loo Kim Seng & Family, Yeoh Chiew Lim, Lau Tiong Woi, Khoo Thean Poh & Family, Khoo Guat Beng, Khoo Boo Keong, Tan Ban Loon, Koay Hean Leong, Yeoh Jin Hoe, Chew Chee Hong & Family, See Leng Construction, Mdm Tan See See, Lee Yeat Hwang, Khoo Kooi Sen & Family, Lim Huat Chye, Teoh Chew Seong & Chew Fook & Family, Fong Ping Ping, yeoh Cheng Suan, Neoh Ee Tien, Ng Lay Choo, Leong Yim Fong, Lisa, Ong Pau Liang, Mr. Ivan, Lim Sai Hong, Ah Huat, Ong Zhen Wen, Chua Beng Koong, Mr. Chuah & All Friends, Goh Thean Foo, Low Kuan Eng @ Zalina, Lim Yi Ming, Crabs Vegetables Trading, Elaine Ng, Choo Wai Sim, Leow Fooi Chong, Amelia Lee, Ung Chye Looi, Ang Ah Tan, Beh Poh Eng, Katherine Khor, Khor Kim Hung, Khor Leet Lzang, Liu Yuen Yu, Khor Lee Mzu, Jeff Lim Soon Teong, Chor Ah Huat, Ng Lay Choo, The Siew Ai, Goh Jun Wei, Lim Tze Hong, Ang Chiew Liang, MI Technovation Berhad, Loong Yim Fong, Mr & Mrs Khoo Soo Hin, Mr. & Mrs Wong Sock Lim, Mr & Mrs Chew Eng Khim, Mr & Mrs Lee Swee Boon, Mr & Mrs Chan Wen Zhen, Chin Sim & Friends Elaine Ng, Mr. Liew, Tan Cheng Boey, Member Group, Tehh Siew Hooi, Bay Pei Hwa, Lim Wah Thai, Tan Yuen Lin, Seow Chen Yong & Family, Ng Boon Seng, Ch'ng Suat Teng, Mr & Mrs Wong Sock Lim, Mr & Mrs Chew Eng Khim, Mr & Mrs Lee Swee Boon, Goh Thean Foo, Mr & Mrs Chan Wen Zhen, Ooi Lye Imm, Goh Hock Seong & Family, Mr. & Mrs Khoo Soo Hin, Khor Hee Keang, Mdm Khor, Shee Toh Wern, Ooi Gaik Hong, Khoo Chia Ping, Whu Siang Vegetarian, Neoh Ee Tien, Wan Juen Keong, Malaysia Japanese Society, Soon Foong Yeng, Bernard Goh & Steve Goh, Yeoh Cheng Suan, Tan See Wei & Eng Sin Café, Shee Toh Wern Choon, Ooi Yong Huat & Family, IMO Goh Chee Seong, Kwan Chee Cheong & Family, COVID 19 口罩行動 42 位參者, 林麗萍 & Friends, 何殷萱, 芷萱姐妹, 謝閔旭合家, 玉皇宮李三娘娘, 感恩有您, 把愛傳出, 嚴開華合家, 林連枝, 林盈璋律師, 周勤多, 曾文財, 劉瑞玉, 許環玲, 吳建運, 昌寺皇, 無名氏, 林月珠, 陳秋蘭, 謝惟順, 方淑華, 楊來寶, 蕭碧文合家, 素食供養者, 羅錦娟合家室, 李佳姬, 孫先生, 洗勇仲, 仁德堂總弟子, 崔揚杰 & 崔好珩兄妹, 吳建運金木水火土, 榮新茶室, 吳笑向合家, 鄭麗華, 濟聖閣德教會, 洪牡丹 螃蟹物資送食老人院活動, 已故林陳月坤, 已故李連水,
APR	The Siew Ai, Goh Thean Foo, The Siew Ai, Goh Jun Wei, Shee Toh Wern Choon, IMO Tan Leong Huat, MI Technovation Berhad, Fannie, Jacob, Jacob, Tan Sze Wei & Eng Sin Café, The Szew Ai, Goh Thean Foo, Goh Jun Wei, Shee Toh Wern Choon, SERN,

APR	Jenny, MiMi, Ooi Bee Lee, Lau Ean Nah, Amano, Lily, Miya, Goh Kee Chnua, Unity, MITechnovation Berhad, IMO Yap Siew Chin, Fannie, Wong Yuen Chun, Goh Thean Foo, Goh Jun Wei, Nong Khong Heng, Lee Taman S/B, Chow Yoke Yeng, Goh Jun Wei, Malaysian Japanese Society, Loo Chin Wei, Goh Chia Keat, Tan Cheh Nee, Ank Shee Kuan, Ng Mooi Chin, Ng Boon Seng, Yeap Siew Cheese, Wan Tau mee stall, Yeap Siew Chee, Gua Yew Kian, Fannie, Ooi Iye Imm, Chow Kok Hong, Goh Thean Foo, Ch'ng Suat Teng, Tan See Wei & Eng Sin Café, Shee Toh Wern Choon, Mr. Chon Ming Yan, Mr.Chew, 已故林陈月坤C Goon, Andy善心赞助老人家, 洪牡丹, 七月, 罗翔心, 兰夕番, 尚堂Fannie, 已故谢幼月, 周勤多, 黄国辉, 5575, 4959, 北海善心泽人士捐助, 余天账, 方美钊合家, 梅淑娟, 张亚风, 陈贵发, 贵容, 贵丰, 贵真, 贵心合家, 陈玉凡合家, 刘桂珍, 秀金合家, 柯世昇合家, 卖肉阿德, 苏子晋, 李丽珍, 崔扬杰, 崔好珩兄妹, 陆佩盈, 罗梓恒, 刘美杏, 王有忠合家, 新加坡小姐善心赞助老人, 螃蟹物资送食老人院活动, 肖源武, 无名士, 爱心传递, 情暖人间林连枝, 刘瑞玉, 许坏玲, 吴建运, 葡淘, 卖肉阿全张净雯, 感恩有您把爱传出, 金木水火土, 吴美向合家, 小白,
MAY	Mr.Chew, Anonymous, Mr. Ivan, Dato Koh King Ong, Mr. Khing, Saw Chuan Ai, Goh Thean Foo, Ong Kah Chong, Chor Ah Huat, IMO Ng Gaik Kee, Shee Toh Wern Choon, Yap Hup Ee Family, PNW 5828, Wong Yi Chuen, Mr.Oon @ Pay 5199, 3QMRC, Jiun Jiun Enterprise, Loo Chee Chuan, 善心Tang Siau Nam, Kwan Chee Cheong & Family, Ang Swee Cheng, Dato Koh King Ong, Mahindarama Buddhist Temple, James Hong / Jenny Lee, 善心许震翟合家, 善心Under Gdsey Beauty思惠, 已故林清发老先生, 陈政篙, 黄奕铨, 曾素兰, 杨荣宝, 已故刘金龙, 郭晶晶, 荣新茶室, 黄来音, 已故黄连梯, 已故潘月明夫人, 江军翰, 郭鸣凤, 陈翠群, 已故黄南珠, 陈月兰, 已故刘庚娘女士, 已故林陈月坤, 陈善心新加坡黄美诗, 善心郑彦山老板, 无名氏, 林丽棋, 荣新茶室已, 故黄南珠, 陈翠群, 庆先生, 佛光学会, 许来福, 王秀叶合家, 善心刘玖饷合家, 玉封成灵坛, Kee螃蟹物资送食老人院活动,
JUN	Kanchana Yap, Anonymous, Lim Poh Huat & Family, Tony Tan, Ang Sew Peng / Oon Hai Kim, K亨, Chor Ah Huat, Shee Toh Wern Choon, Chng Suat Hong, Anonymous, Laura Lian Tin, Sern, Goh Thean Foo, Lim Gaik Im, Kuan Boon Huat, Lim Gaik Imm, Yeoh Gim Kheng & Family, Johnny, Chau Ewe Beng, Mdm Loh Choon Looi, Goh Hock Seong & Family, Khaw Khuan Eng, Chuah Kean Leng, Yeap Hemng Guan & Family, Chen Yoon Kamp & Chen Yoon May, 善心Ow Ah Woei & Family, 叶锦荣, 已故郑亚强, 檳城敏殡仪-大肥敏, 感恩有您把爱传出, 陈翠群, 已故黄南珠, 金木水火土, 吴永达, 善心黄, 佛弟子, 清心素食馆, 爱心传递, 情暖人间, 秋宏&林秀卿合家, 善心陈玉玲合家, 善心马风安, 陈春棧合家, 荣新茶室, 钟丽婷, 杜永标, 结缘素食, 星杏合家,
JUL	Chor Ah Huat, Shee Toh Wern Choon, Anonymous, Kwan Chee Cheong & Family, Valyn & Family, Ng Yu Xian, Rita, Johnny, (Mother),Buddhist, Temple, Chor Ah Huat, Chng Suat Hong, Laura Lian Tin, Laura Lian Tin, Soong Lau Kuan, IMO Khor Eng Kim, Yeap Heng Guan, BJ电话店,佛弟子,感恩有您把爱传出,荣新茶室,陈翠群,已故黄南珠,善心黄,方嘉顺,方稼敏,陈月兰,螃蟹物资送,老人院活动,角头一班好朋友
AUG	Tony Ch'ng, Ooi Lay Bee & Friends, Tan Lay Chuan, Anonymous, Valyn & Family, Chor Ah Huat, Shee Toh Wern Choon, Tan Lay Chuan, Ooi Lay Bee & Friends, Anonymous, Soo Ping Seo, Hui Family, Kampung Deli Phor Thor Festival, Ng Yu Xian, Cheang Kok Siang, SH Wah, The Eong Meng, Yeap Heng Guan, Buddhist Remple, Mr. Lee, Kenny, Koay Kim Hock, Goh Chueen, How & Tan Yee Choo, Janet Leong, Shee Toh Wern Choon, Lum Cheng Sang, Ng Hye Chuan, Chor Sing Huat, Anonymous, PLEXUS- Hillside, Anonymous, Anonymous, Ooi Lay Bee & Friends, Tan Lay Chuan, Cheah Poh Hin & Family, Dato Koh King Ong, 已故黄南珠, 陈翠群, 曾福平, 翠珠, 佛弟子, 已故林陈月坤, 杜达强, 黄志和, 钟碧丰, 郑国福, 陈贞薇合家, 城隍庙, 南十行, 爱心传佛, 感恩有您把爱传出, 极乐殡仪服务-朱苑蓁, 陈舒盈, 刘宝爱, 钟金梅, 城皇庙, 螃蟹物资送食老人院活动, 角头一班好朋友, BJ电话店, 丽丽, 感恩新加坡弟子生日, 角头一班好朋友, 佛弟子, 亚建,
SEP	Koek Teng Keat, The Fong Meng, Chor Ah Huat, Penny Moh, Mr & Mrs Wong Family, Low Choon Liang, Chuah Ai Lin, Lions Club Of Georgetown,Suriyaperaba / Puspha, Joey, Chun Sim & Friends, Loh Kok Teong, Tiew Shiau Ling, Low Shi Wei, The Fong Meng, IMO Tank Siew Want, Chuah Bee Hooi & Family, Lions Club Of Georgetown (Region 2,8 Clubs Joint Project), Amy, Mr Ch'ng, Yeoh Soon Heng, Kee Seok See, Soong Lai Kuan, Loh Kooi Chee, Cheah & Family, Segi College School Of IT, Ong Chin Gie, Jessie, Terry, Sandra, Long, Eu Gen, Moon, Tan Kok Guan, Friends, Jenny Lee, Leslie Goh Lui Hoong, Mdm Yuan Chun, Sin Boon Kee Sdn Bhd, Sher Toh Wern Choon, 何殷宣, 何芷宣, 王福顺, 佛弟子, 吕章山, 已故林陈月坤, 聚偏堂谢培光, 陈如庆, 抵城东海宫金太子, 城皇庙, 忠义献爱心, 李忠民, 吕鸿霖, 余亚金, 郭鸣凤, 已故骆立成, 金木水火土, 佛弟子, 福昌坛, 感恩有您把爱传出, 清心素食馆, 陈来花, 永新茶室, 已故黄南珠, 陈翠群, 陈文杰, 文隆, 陈文汉, 周燕连, 已故陈慕烈&已故李天生, 无名氏, 小小太阳
OCT	Lim Jit Seng, Khoo Kim Ling, Soon, Lau Ean Nah, Tan & Family, Ah Yan, Teoh & Jing Han, Chor Ah Huat, Shee Toh Wern Choon, Goh Chueen How & Tan Yee Chon, Foo Family, Wong Young Chen, The Late MDM Goh Bee Leng, Lim KimLeong, Tan Hwang Boon, Toe Bengal Piao & Family, Toh Yee Fou, PNH 7543, Lau Ean Nah, Chor Ah Chuan & Ah Yan Family, Toh Yee Fou, Tan Lee Huang, Ang Chiew Beng, Tan Lee Huang, Veravan Verathamjammrus, Ah Chuan, Soo Ping Seo & Family, Nguyen Penguins Kuan& Family, Yeap Heng Guanajuato & Family, Toe Beng Piao & Family, Yeap Heng Guan & Family, Ang Chiew Beng,已故许佩霞女士, 陈翠宏, 陈福兴, 善心Nguyen Penguins Kuan Family, 郭俊杰合家, 崔扬杰, 崔好珩兄陈翠群, 曾福平, 陈翠珠, 董秀琳, 王瑄心, 感恩的心, 郭俊杰合家, 王亚都合家, 螃蟹物资送食老人院活动, 佛弟子, 郑国福, 李丽珍, 荣新茶室, 无名氏李振华合家, 巫伟联, 钟万绮, 施艳玲, 林汶澄合家佛弟子,
NOV	Khoo Kim Ling,Yeoh Oon Hui, Ms Khoo, Chun Siu & Friends, Cheah Geok Choo & Family, 4553, Thng Chin Aik, The Chiew Eng, Gujarati Samaj Penang , Mdm Teow Ah Ean, Lam Hong Tuah, Wecarewlove2021, Mr. Wong, Ch'ng Wei Shan, Lim Tze Hong, Mamy Urban Life, Ng Kee Koi(Deceased), Baljit Singh, Mdm Ooi Choon Poh & Family, Tan Hoon Hooi, Seow Yeow Wah, Swami Sathiya Sai Babo, Lim Jin Yi,荣新茶室, 黄玉珍, 吴彩珍, 张玉华, 李雪芳, 陈来花, 荣新茶室 & 骆碧燕, 陈翠群, 已故黄南珠, 已故林陈月坤, 瓜拉牛拉海鲜, 萧顺安, 郭宝强合家, 王荣秀, 萧德莲, 善心人士, 甄秋月, 佛弟子, 张子莹, 感恩有您把爱传出, 无名氏, 螃蟹物资送食老人院活动, 余国全, 洪丽容, 张廷发 & 陈美兰夫妇, 已故郑月满, 林明招, 感恩有您把爱传出, 骆碧燕, 已故杨钟仁, 已故郭春华, 曾文财, 洪牡丹, 已故许佩霞,

DEC Ch'ng Suay Hong, & Chuah Hun Guan, Lim Teong Tee, Min, Lai KimCheese, Daro Koh King Ong, Gabriel Kuo, Tan Cheng Boey, Kedai Kopi Mei Heong, Chan Yongc Keong, Koay Soo Ming, Jianghe Hong, Chor Ah Huat, Kuak Hang Choo, The Eong Meng, Tan Shu Liang & Tan Hooi, Chan Ming Li, Ernest Khoo, Saw An Ne, Low Kim Chai, Teoh Cheng Sin, Meacon Medical Supplies, 善心 Ng Peng Kuan Family, Crabs Vegetables Trading, Ong Lay Sim, Seow Yeow Wah, Lim Tze Hong, Chan Yong Keong, Rukun Tetangga Island Park, Teo Song Boon, Tan Lai Hwa, Chan Boon Chye & Family, Lam Hong Tuah, WEcarewelove2021, Ch'ng Wei Shan, Mamy Urban Life, Ng Kee Koi (Deceased), Lim Tze Hong, Mdm Ooi Choon Poh & Family, Mr. Wong, Ms Khoo, Chun Siu & Friends, Cheah Geok Choo & Family, 4553, 已故许佩霞, Lim Jin Yi, Tan Hoon Hooi, 无名氏, 已故林陈月坤, 瓜拉牛拉海鲜, 萧顺安, 郭宝强合家, 王荣秀, 萧德莲, 善心人士, 甄秋月, 佛弟子, 张子萱, 已故郭春华, 曾文财, 洪牡丹, 感恩有您把爱传出, 螃蟹物资送食老人院活动, 余国全, 感恩有您把爱传出, 玄白光, 骆碧燕, 已故杨钟仁, 极乐殡仪服务-王来成, 王福财陈星月小妹妹, 温馨和爱心布施, 杨木河, 王有忠, 善心人士陈桂莲合家; 布施, 牛油, 崔杨杰, 崔玟珩兄妹, 骆蓓燕 & 荣新茶室, 小蛋糕, 清心大众, 金木水火土, 司徒文俊, 陈翠群, 已故黄南珠,

ACKNOWLEDGEMENT

The Penang Home is very grateful to our donors who have contributed in cash or in kind.

In addition we would like to also thank those kind people who gave our residents lunch dinner treats and "Ang Pow". Our appreciation also goes to those who visited our Home to keep our residents company or perform shows and concerts etc for their enjoyment.

A big thank you also goes to The Social Welfare Department, Hosital Lam Wah Ee and The General Hospital Penang, our supporters, well-wishers, friends and last but not least our volunteers.

Due to administrative reason, names of donors for donations received up to 31/12/2022 only will be published in this issue of our newsletter.

The Names of contributors whose donations were received by us after 31/12/2022 will be published in the next issue of our newsletter.

We apologise for any inadvertent omission or error of which please do inform us accordingly.

鸣 谢

病老院中心感谢所有慷慨捐献者赠送现款及食品。

本院也要感谢许多好心人来分发红包给老人, 安排午餐, 晚餐给老人享用。同时还有一些人以表演歌唱舞会来娱乐老人而表示万分的感谢。

更加要向社会福利部, 南华医院, 槟城中央医院, 支持者, 仁心善士, 朋友, 及义务的志愿者, 一路来给本院的帮助及支持, 表达我们的忠诚的谢意。

由于编排所限, 凡是在2022年12月31日之前的捐献者, 他们的芳名将会排印在本院讯的感恩录里。如果是在以后者, 只能在下一次院讯刊登, 敬请垂注。

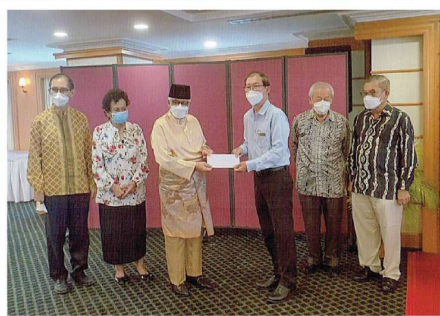
如有任何遗漏或失误, 敬请指正。

SENIOR CITIZEN'S DAY

乐龄日 (15-10-2022)



WELL-WISHERS 仁心善士



**CNY DINNER & HAWKER FARE
HOSTED BY THE PRESIDENT..... SOME IN HOUSE
MERRIMENT TO KEEP COVID 19 BLUES AT BAY**



IN HOUSE ACTIVITIES

院里的活动



信托及发展基金

TRUST & DEVELOPMENT FUND

RM 320,000.00	Dato' Seri Hwang Sing Lue	拿督斯里黄新绿
RM 50,000.00	Dato' Poh Cheng Hee	拿督傅晴曦
RM 101,748.00	Madam Ho Choo Sin	何慈信女士
RM 50,000.00	Tan Goay Meng Foundations	陈月明基金
RM 50,000.00	Mrs. Chan Gim Hin	曾锦兴夫人
RM 50,000.00	Madam Frances C. Woo	吴韵秋女士
RM 100,000.00	Atjeh Traders Association Penang	檳城亞齊商公會
RM 50,000.00	谢龙勋先生	谢龙勋先生
RM 50,000.00	Well - Wisher	热心人士
RM 50,000.00	Madam Chan Lam Ee	陈林意女士
RM 61,424.00	Madam Ewe Ping Saw	尤平素女士
RM 100,000.00	Mr. & Mrs. Ewe Tuan Kow & Miss Ewe Kim Wah	尤传教邱水麟贤伉俪及令媛尤金华小姐
RM 150,000.00	Dato' Lim Wan Peng	拿督林源明
RM 100,000.00	Dato' Ong Hoo Kim	拿督王富金
RM 110,000.00	Mr. Lee Ewe Boo	李友务先生
RM 100,000.00	Dato' & Datin Loh Eng Kim	拿督骆永金贤伉俪
RM 50,000.00	Mr. Chan Siew Teong	曾守忠先生
RM 100,000.00	Tan Sri Dato' Lim Guan Teik	旦斯里贤拿督林源德
RM 100,000.00	Dato' Chuah Saik Ang	拿督蔡锡洪
RM 50,000.00	Su Hock Company Sdn Bhd	四福有限公司
RM 70,000.00	Madam Saw Joo Im	苏茹荫女士
RM 50,000.00	Mr. Cheng Chip Khiang	钟集乾先生
RM 54,000.00	Madam Cheah Chooi Kim	谢水金女士
RM 50,000.00	Mr. Loh Eng Ping	骆永宾先生
RM 512,228.00	Madam Tan Phaik Hoon	陈碧云女士
RM 150,000.00	Dato' Lim Eng Siang & Datin Khoo Saw Sim	拿督林永祥, 拿汀邱素心
RM 60,000.00	Mr. & Mrs. Chan Tat Jin	曾达仁贤伉俪
RM 50,000.00	Miss Minnie Neoh Swee Sim	梁瑞心小姐
RM 50,000.00	Madam Tan Boon Eng	陈玟莹女士
RM 100,000.00	Saw Brothers Realty Sdn Bhd	苏兄弟实业有限公司
RM 50,000.00	Persatuan Perayaan Phor Thor Jalan Hutton (11 Sektor) Pulau Pinang 2008	二零零八年檳城兰亚珍联合十一街区孟兰胜会
RM 50,000.00	Imo Ch'ng Song	已故庄振松先生
RM 110,000.00	Poe Choo Seah	宝珠社
RM 101,328.00	Mr. Lim Eng Kim & Mdm Khor Chooi Ping	林荣金先生, 许翠平女士
RM 547,867.23	Mr. Oh Seong Chow, Mdm Tan Joo Sian & Master Sim Liang	胡松灶先生, 陈润先女士心亮师父
RM 60,000.00	The Penang Turf Club	檳城赛马公会
RM 50,000.00	Imo Late Mr. See Eng Hock	已故施永福先生
RM 50,000.00	Imo Late Mdm Chng Ah Keow	已故庄亚娇女士
RM 50,000.00	Imo Late Ms See Boon Eng	已故施文英居士
RM 50,000.00	Imo Late Mr. Oh Soon Hin	已故胡顺兴先生
RM 100,000.00	Estate Of Arpinya Rong Cho Ti Wattana	已故邱金来先生
RM 100,000.00	Dato' Lim Soon Huat & Datin Lim Siew Lee	拿督林顺发, 拿汀林秀莉
RM 200,000.00	Mr. & Mrs. Teng Beng Lee	邓明利莊琇云贤伉俪
RM 50,000.00	Imo Late Mr Ng Siak Weng & Imo Late Mdm Teng Phaik Hong	已故黄锡荣居士及已故邓碧凤居士



The Penang Home Story

The year 2023 marks the Diamond Jubilee of The Penang Home For The Infirm And Aged, (The Penang Home) being the 60th anniversary of it's founding. For a better understanding of this auspicious occasion, we need to take a trip down memory lane to see how it all first began. The Penang Home was officially set up in 1963 by a group of well wishers of Penang with the main objective of providing shelter, care, nursing and rehabilitation for the poor who are infirm and aged, chronically ill and permanently disabled. The idea to set up The Penang Home which was then known as The Penang Homes Association for the Infirm was mooted by Dr. C.H.Yeang when he was the president of the Penang Rotarians.

To start the noble cause and kick off the project, the promoters managed to obtain The Lam Wah Ee Hospital's consent to lease out the latter's portion of land together with the then existing long house and two chalets in July 1964. Later during that year, the first president of The Home, Tan Sri Saw Seng Kew performed the opening ceremony for the first intake comprising of six residents, into The Penang Home. Between 1965 and 1967 several concerts and road shows were performed and organized by supporters and well-wishers for the purpose of raising the much needed funds for The Home's running and further development.

In 1970, Tan Sri Dato` Loh Boon Siew took over the presidency upon the demise of Tan Sri Saw Seng Kew. In its first major expansion exercise, The Home decided to construct a double storey building block comprising of an office and a meeting room, two rows of dormitories and a kitchen to replace the existing long house and two chalets.

As the resident population continued to grow, The Home decided to construct an additional row comprising of two blocks of single storey dormitories, i.e. the present existing right wing in 1976. This new building extension was named in memory of the late Mr Tan Kew Seng whose family members had personally donated RM20,000.00 on top of a sum of RM132,521 collected earlier from friends and relatives of the deceased during the bereavement period, towards the construction cost of this building extension.

Another round of building expansion took place in 1986 due to space constraint. This led to the construction of the present existing left wing section of The Home and consists of a row comprising two blocks of single storey dormitories. Our architect, Dato Chong Kum Kwan offered his services for this project as well as subsequent ones on an honorary basis. The Penang Realty Sdn Bhd, which donated RM170,000, principally defrayed the building cost of RM188,466.

By 1994 the intake of residents had reached 115. To cater for the growing resident population and to resolve the ensuing space problem, the board of directors decided to build a double storey block to replace the then existing office cum meeting room. However, before construction could commence, the president of The Home, Tan Sri Dato`Loh Boon Siew passed away on 17/2/1995.

On the proposal and seconded by Dato Chan Ban Eng and Tan Sri Dato Seri Haji Md. Yussof Latiff, Dato Seri Tan Hoay Eam was unanimously elected as President on 22/5/1995. As a long term measure and to economise on the land usage, he proposed to amend the earlier plan and construct a five-storey building instead of the proposed original double storey block. The board of directors concurred with his view. He then proceeded to expand the size of the building fund committee that had been set up earlier to raise fund for the project. Work on the building costing about RM 3.3 million commenced in 1996 and was completed in 1997, i.e. the present five (5) storey block housing the dormitories and meeting room, general purpose hall, office and the dispensary. Dato Seri Tan, in his capacity as the president of The Home and chairman of the building fund committee officially declared open the new building extension on 15/8/1998.

Dato Seri Tan Hoay Eam served as President for a three 2 year term from 1995 to 2001. During the 1st Board of Directors Meeting of the 35th term held on 21/4/2001, he declined nomination for the president`s post. He instead

proposed Dato Chan Ban Eng who had served as chairman of the executive committee since 1990 be appointed as president for the ensuing term. This was to pave the way for the younger generation to take charge. The baton of leadership was then passed over to his successor, Dato Chan Ban Eng. Dato Seri Tan had left a strong legacy behind him. It was during his tenure that The Home's Trust and Development Fund was set up for financial prudence. His era also witnessed the enlargement in The Home's membership both from the corporate sector and private individuals. He also initiated the publication of The Home's first newsletter in 2001 whereby all donations, both in kind and cash, are officially acknowledged to allow for transparency as The Home had by now grown in size with a yearly budget exceeding RM1 million. Dato Seri Tan also took a very personal interest in the comfort of the old folks. This has led to a further improvement in the managing of The Home as well as in the welfare of the residents in terms of their board and lodging.

Several challenges awaited Dato Chan as the newly elected president. This included the shortage of space, the long waiting list of applicants and the limited beds available as the resident population had reached to almost maximum capacity of 260 and the escalating cost of running The Home. Faced with the need for additional funding to manage The Home without compromising on the interest and comfort level of its residents, the annual calendar fund raising and the fostering projects were launched. The calendar project also carried with it the objective of creating a wider public awareness of The Home with the hope that through this wider reach out, more public support will come in.

When year 2002 came by, The Penang Home felt that it cannot hold back on further development but needed to expand again if it wanted to continue to help the many aged poor and infirm who were still without shelter and care. To resolve this dilemma, the board decided to build a new 4 storey building to replace the existing 4 rows of single storey dormitories. While the Home was in the midst of preparing to build, the mansion known as No. 8, Jalan Residensi, belonging to The Penang Union Club (Properties) Sdn Bhd was put up for sale. For economic and long term interest The Home then felt that if it had a choice it was better to acquire a suitable property rather than to redevelop its existing facility in Green Lane and went on to secure the said property at a reasonable price of RM4 million. This special deal did not just

end there as the shareholders of The Penang Union Club (Properties) Sdn Bhd themselves donated RM551,000 and the members of the club contributed a total of RM 129,000 to The Penang Home to assist in the acquisition. The bulk of the purchase consideration was met out of the sum of RM2 million that had earlier been earmarked for the redevelopment of The Home's facility in Green Lane. The remaining shortfall was gracefully met by the Boon Siew group of companies which donated RM1,200,000 and The Penang Rubber Trade Association which came up with RM150,000. Upon the purchase of this property, the earlier planned redevelopment exercise of The Home's facility in Green Lane was naturally put on hold with the exception of some general repairs and the long overdue kitchen and dining hall extension.

The Penang Home officially took possession of their second facility at No. 8, Jalan Residensi in June 2004. Some necessary renovation needed to be done before the deployment of residents from Green Lane could take place. Works soon started thereafter. Top priority was given to safety standards and the comfort of The Home's residents. Renovation and refurbishment included re-roofing, re-wiring, partitioning, toilets, installation of a lift, water sprinkler system for fire fighting and re-fencing for security. The Home was fortunate and thankful as benefactors came forward to assist in the renovation with their contributions both in cash and in kind. Special care was taken into consideration in the course of the renovation works to restore and preserve, as much as possible, the heritage element and historical aspect of this colonial mansion that was known to have housed the early presidents of Penang's Municipal Council and the Mayor of George Town.

The Penang Home then relocated all its bedridden and immobile residents to their second facility at no 8, Jalan Residensi which was officially declared open on 30/7/2005. The ribbon cutting ceremony was jointly performed by YAB Tan Sri Dr Koh Tsu Koon (the then Chief Minister of Pulau Pinang), Dato' Seri Tan Hoay Eam (Past President), Dato' Chan Ban Eng (President), Dato' Ong Gim Huat, Dato' Loh Eng Kim, Dato' Chuah Saik Ang and Dato' Lim Wan Peng.

However, despite all efforts and actions taken and after three years of occupation, The Penang Home felt that for the sake of the welfare, convenience, interest and safety of its residents, it had to relocate them back to its first facility at Green Lane in 2008. This relocation exercise also took into consideration

the need for The Home to centralize and consolidate its operations for cost effectiveness in the wake of the then world economic recession. Meanwhile, The Home managed to lease out the heritage building at no 8, Jln Residensi to a suitable tenant. To accommodate the move, The Home decided to add a new wing comprising of a four storey building block adjoining to its existing Green Lane premises. The new wing was completed in August 2011. Total construction cost came to RM4.5 million and was fully borne out of past accumulated public donations.

Once the elderly poor gets accepted into The Penang Home family, they will get to enjoy, among other facilities, medical and nursing care, full board and lodging, laundry and grooming services, recreational activities, entertainment, periodic outings and invitations to social events. The Penang Home is also well known to have well ventilated dormitories and airy corridors and ambiance. The Penang Home places strong emphasis and priority, not only on the physical wellbeing of it's residents, but also their mental health and dignity.

Notwithstanding caring for the elderly poor (it's core and primary role) The Penang Home had also morphed into several other secondary functions such as assisting the Social Welfare Department in the provision of transitory abode for their inmates prior to their placement in the various welfare homes. It also acts as a study platform for university students especially those from University Sains Malaysia and University Malaya who come by for their course work and research studies. Trainee nurses from Hospital Lam Wah Ee and the Penang Hospital also at times use The Penang Home for some of their practical studies. It was also selected as one of the avenues for our National Service Program trainees to get acquainted with social work and community service. The Penang Home also acts to facilitate the practice of volunteerism for kindergartens, schools, business corporations, welfare clubs and groups, etc. to inculcate the spirit of service to society.

The Penang Home was given due recognition on 12/10/2004 by the Social and Welfare Department for its role in having given contribution and services towards the improvement in the well being of senior citizens in the State of Pulau Pinang. The recognition came in the form of a special award and a sum of RM5,000 presented by the Yang Di Pertuan Agong Tuanku Syed Sirajuddin ibni Al-Marhum Tuanku Syed Putra Jamalullail to the President of The Penang Home. In 2005, The Penang Home was awarded first placing among the 6,000 odd societies in Penang as the best society during

the "Anugerah Pertubuhan Cemerlang Pulau Pinang" by the Registrar of Societies, Malaysia on 12/11/2005. In the same year, its director, Dato Seri Dr Peter Tan Ewe Aik won the Tokoh Warga Emas Negeri Pulau Pinang award and its staff Madam Chan Phaik Kee received the Anugerah Caregivers Cemerlang 2005 award (Federal level) as well. Penang Home also secured a finalist placing in the Prime Minister Award for Quality under the socio economic sector for year 2006. For the year 2010 The Penang Home has been given the Exemplary Award in the Service of senior citizens by the Kementerian Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat on 16th December 2010. The Penang home was the sole recipient of the award (senior citizen category) granted by the Social Welfare Department on 27/9/2017 in recognition for services rendered. The accolade was presented by TYT The Governor of Penang.

The Penang Home being a charitable and voluntary organization has always been dependent on public support and donation for its day to day running and operating expenses. Among its donors and supporters are the corporate bodies, associations, schools, religious groups, NGOs and private individuals. It also used to receive an annual grant from the Social Welfare Department. The medical needs of the residents are provided both in house as well as from The Penang Hospital and Hospital Lam Wah Ee. Indeed The Penang Home will always be indebted and deep in gratitude to all its benefactors, friends and supporters, volunteers and staff.

As a constant reminder as well as to keep focus on The Home`s noble and primary objective of providing loving care to the aged poor, Dato Chan Ban Eng, upon his taking office as president, formulated The Penang Home`s motto of " To Serve With Love ". With this as a basis, he hoped that a commitment to The Home`s raison d`etre will always be inculcated and remembered by all its stakeholders both present and future.

May the story and journey of The Penang Home towards the caring for the elderly poor, continue long into the distant future.....

"TO SERVE WITH LOVE"



檳榔嶼病老院（簡史）

2023 年标志着檳榔嶼病老院成立60周年的钻石禧年。为了使我们更了解这个吉祥的时刻，我们需要沿着记忆之路走一趟，看看这一切是如何开始的。檳榔嶼病老院(病老院)正式成立于1963年由一批热心公益的社会人士组织的慈善支援机构，长期为贫穷无依靠终身残废的病老提高供栖身之所，并免费给予照顾及医疗护理为主要目标。设立以及命名为檳榔嶼病老院的想法是由当时是檳城扶轮社主席杨清添医生提出。

为了要启动这计划，项目发起人在1964年7月设法获得南华医院的同意，租出南华医院的部份的地和允许本院借用一间长屋及两间房间作为宿舍。接下来的一年，本院的第一任主席丹斯里苏承球为本院第一批六名病老们主持开幕仪式，当时第一批的病老们共有6位。在捐款人以及善心人士的帮助和支持下本院分别于1965年和1967年举行了很多场音乐会和义演为本院筹集急需的资金，以让本院可以运行和进一步发展。

丹斯里拿督骆文秀在1970年取代了与世长辞的主席丹斯里苏承球，接任病老院主席一职。期间本院的第一次重大扩张，兴建一座两层楼的办公室及会议厅，两排宿舍及一间厨房。

由于申请进入病老院的人数激增，在1976年本院决定兴建右边一排两座的宿舍，即目前现有的右翼。当时，已故陈求生局绅的家属秉承他的遗志，将13万令吉帛金添至15万令吉捐献予本院。因此本院命名该宿舍为陈求生绅纪念室以志表扬。

在1986年由于空间不足，本院进行了另一轮的扩建，左边一排两座宿舍，即是目前现有的左羽翼部分。由拿督张锦群绘测师义务绘图及参与往后的工程。檳城实业有限公司捐赠17万令吉，占了该建筑费的百分之九十。

到1994年，本院的病老们人数已达到115。为了满足不断增长的人口和解决随之而来的空间问题，董事会议决定在扩建一个双层建筑物。然而，本院的主席丹斯里拿督骆文秀在1955年2月17日与世长辞，计划未及进行。

1995年5月22日在拿督曾万荣律师提议并得到丹斯里拿督斯里哈芝摩哈末尤索拉迪的附议下，拿督斯里陈火炎一致的被选为本院的主席。为从长计并利用现有的空间，他提出将原定扩建的两层楼的计划更改为五层楼，并增加了建委会成员来展开扩张工作及进行筹募捐款。工作耗资约330万令吉于1996年开始建设，并于1997年竣工，其中的设备包括宿舍，会议室，礼堂，

办公室，悠闲室及配药房。拿督斯里陈火炎以本院主席及建委会的主席的身份于1998年8月15日为这建筑物开幕。

拿督斯里陈火炎于1995年至2001年担任本院主席。在2001年4月21日董事会举行的了第35届会议，已经担任三届主席的拿督斯里陈火炎主动让贤并推荐担任多年执委会主任的拿督曾万荣出任主席一职。他认为一个公众慈善机构主席，应有轮任制度，以便辅助后继贤才，更有效的为本院作出贡献。

拿督斯里陈承传了优良的传统。他大事广收会友，推动信托基金，为病老们提升优良的住宿和膳食，从而为本院建立良好的形象。在2001年他主催出版了病老院的第一本院讯，把所有捐款无论是在物资和现金都刊登在院讯内，让病老院更加透明化并分发给本院的会员及关心本院的社会热心人士参阅。为了不断扩大现在的规模，每年预算超过100万令吉。

许多挑战等待新当选主席的拿督曾万荣律师。这包括本院缺乏空间，名单中有许多待候的申请人和床位有限，可作为病老们人口已经达到了几乎最大容量为260，本院的运行成本不断攀升。面对需要额外的资金来管理本院及没有影响到病老们，本院每年都会推行日历筹募捐款计划和培育兴趣的项目。本院希望通过进行这些项目能将病老院推广到更广的范围，吸引更多公众的支持，建立一个更广泛的公众意识的病老院。

由于申请进入病老院的病老们逐年增加,本院的病床供不应求,因此董事会于2002年议决兴建一栋四楼宿舍以取代四排单层旧宿舍。事逢友联置业有限公司表示愿意将其在州长路八号的屋业以特优惠价格马币四百万令吉出售给本院，同时该公司全部股东再捐RM551,000.00以及友联别墅墅友也合捐RM129,000.00给本院,董事会决定终止了原本拟定的四层楼计划。只把宿舍加以修补及加宽食堂，购屋融资的方式由本院拨出储备金两百万令吉，加上文秀集团捐助的一百二十万令吉以及檳城树胶工会捐献的十五万令吉。

于2004年6月8号，檳榔嶼病老院正式拥有了自己的第二家，在把病老们移居到新家之前，本院需要做一些必要的改造，工程很快开始，优先考虑的是安全标准和舒适度。装修及翻新工程包括屋面，重新布线，分区，厕所，安装电梯，自动喷水灭火系统进行灭火和安全。病老院很幸运,感谢善心人士的贡献不管以现金还是实物，协助本院装修。在装修工程中本院特别注重于恢复和保护，尽可能保存建筑物内遗产元素和历史方面的殖民风格。

在2005年7月30日，病老院搬迁卧床不动居民到病老院的第二个家，并正式宣布开放。共同进行剪彩仪式由YAB丹斯里许子根博士(当时檳城首席部长)拿督斯里陈火炎(前任主席)，拿督曾万荣(主席)，拿督王锦发，拿督骆永金，拿督蔡锡洪和拿督林源明。

然而三年后,尽管所有的努力和采取行动,为了其病老们的福利,方便,利益和安全的缘故，在2008年本院决定把病老们搬迁回到位于青草巷的第一家。在当时的世界经济衰退之后，这个搬迁工作还考虑到需要为病老院集中化和整合其业务的成本效益。同时，本院决定 租出该栋建筑给一个更合适的租户。为了适应移动，本院决定添加新翼,包括一个4层高的大接毗邻现有的建筑物。新算于2011年8月完成，总建筑成本来大约450万令吉，充分利用了过去积累的公众捐款。

目前除了照顾贫困的老人之外,本院还有次要的角色,例如协助社会福利部门为他们的囚犯在被安置在各种福利院之前提供临时住所。病老院也被作为大学生的学习平台,尤其是来自理科大学和马来亚大学的学生,他们前来完成他们的课程工作和研究。来自南华医院的见习护士有时也会使用病老院来进行一些实践研究。本院也成为国家服务计划学员熟悉社会工作和社区服务的途径之一,除此之外本院也促进了幼儿园,学校,企业,福利俱乐部和其他团体等实践及培养志愿服务社会的场所。

贫困老人一旦被本院接纳,他们将享有医疗护理,食宿,洗衣服务还有其他娱乐活动,如外出参加受邀请的社交活动,本院拥有通风的环境和清洁的宿舍。病老院非常重视和优先考虑不仅是老人们的身体健康,还有他们的心理健康和尊严。

在2004年10月12日,福利部承认檳城屿病老院为檳州的高龄福祉的改善和服务的贡献。福利部给予了病老院5000令吉的捐款,并由Yang Di Pertuan Agong Tuanku Syed Sirajuddin ibni Al-Marhum Tuanku Syed Putra Jamalullail颁发给病老院主席。

在2005年11月12日,病老院由社团注册局授予“檳城Anugerah Pertubuhan Cemerlang”并在6000多名社会社团排名第一,被评为优秀的社会服务团体。在同一年,其董事,本院主席拿督斯里陈幼奕博士赢得了Tokoh Warga Emas Negeri Pulau Pinang award而工作人员曾碧枝士也获得Anugerah Caregivers Cemerlang 2005 award (Federal level)。

在2006年,檳榔屿病老院也获得进入Prime Minister Award for Quality 社会经济部门的决赛。

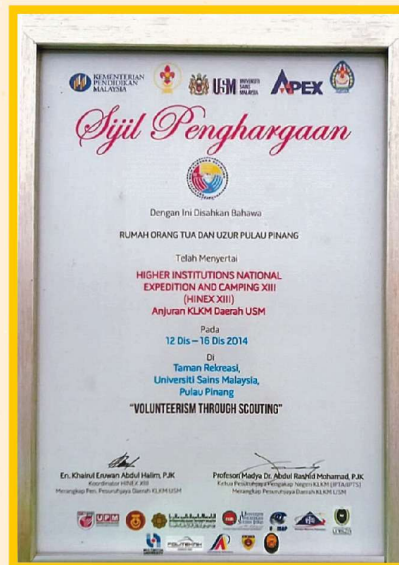
在2010年12月16日,病老院获得由家庭,妇女及社会发展部的服务示范奖。病老院是唯一获得社会福利部于2017年9月27日颁发乐龄组奖项的团体,以表扬其所提供的服务。该奖项由尊贵的檳城州长颁发。

病老院是一个慈善机构和志愿组织,一直依赖于公众的支持和捐赠,以维持其日常运行。在捐助者和支持团体,协会,学校,宗教团体,非政府组织和个人的支持下,本院还享有每年由社会福利署的拨款。檳城医院和南华医院为病老们提供医疗需求。本院将永远感激和深深感谢所有的善心人士和捐款人,志愿者和工作人员。

由于本院不断地提升,以及继续专注于提供关爱于病老及穷苦的老人们,拿督曾万荣律师在成为本院主席后,制定了本院的座右铭为“爱心的服务”。以此为基础,希望不管现在还是未来,病老院存在的理由及承诺将永远被记住。

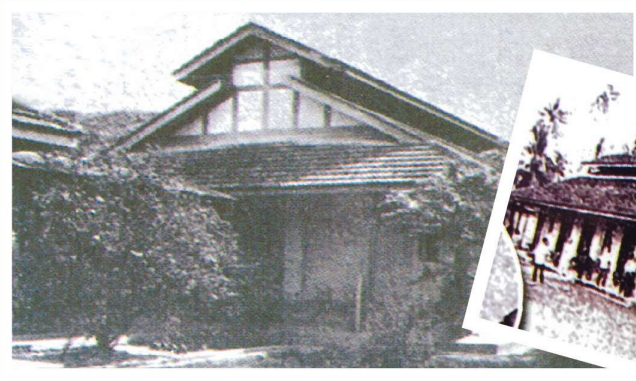
爱心的服务

Among our awards of the last 60 Years



Happy Diamond Jubilee

Over the years since our
humble beginning in 1963



1960's



深切地问候
丹斯里拿督路(左), 副主席拿督默哈末育,
陈炳汉在探问马来裔病老。
Dato' Hj. Mohd. Yeap Abdul Roaf, Vice
President of the Home paying a Visit to
a Malay inmate together with Tan Sri Dato'
Loh Boon Siew and Mr. Chan Peng Hon.



1970's





1980's



1990's



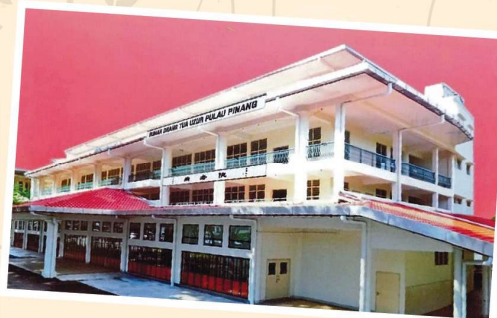
回顾六十年的来时路

2000's



欢庆60钻石禧年

2010's



确保老人们安全及健康是我们的责任
疫苗接种及拭子测试



2023

our journey towards the provision
of shelter and nursing care for the elderly
poor and homeless continues.....

Role of Honour 榮譽榜



PRESIDENT
 旦斯里蘇承球局紳
 Tan Sri Saw Seng Kew
 PMN, JMN, JP
 1963 - 1970



PRESIDENT
 旦斯里拿督駱文秀
 Tan Sri Dato' Loh Boon Siew
 P.S.M, DMPN, DJN, JSM, KMN, PJK
 1970 - 1995



PRESIDENT
 拿督斯里陳火炎
 Dato' Seri Tan Hoay Eam
 DGPN, DMPN, PKT, PJK
 1995 - 2001



PRESIDENT
 拿督曾萬榮律師
 Dato' Chan Ban Eng
 DSPN, DJN
 2001 till now



FROM LEFT : MR. ANG PENG HAI (HON. INTERNAL AUDITOR) MR. LIM SIEW KANG (EXCO. MEMBER) MR. CHAN TAT JIN (EXCO. MEMBER) MR ONG ENG LOO (EXCO. MEMBER) DATO CHAN BAN ENG (EXCO. CHAIRMAN) MR. CHEW BENG HONG (EXCO. MEMBER) LEOW FOOI IN (EXCO. MEMBER) MDM YAK LIM KEE (MATRON) MR H'NG KOK CHANG (ASST. SUPERINTENDENT)
ABSENT : DATO DR. HENRY OOI KWEE LIM, MR YEAP LIP WAN, MDM TEOH POH CHOO, MR KHOO THEAN TIEW, MR CHAN PENG HON.

SWEET MEMORIES FROM OUR ARCHIVES



温心的回忆



SWEET MEMORIES FROM OUR ARCHIVES



温心的回忆



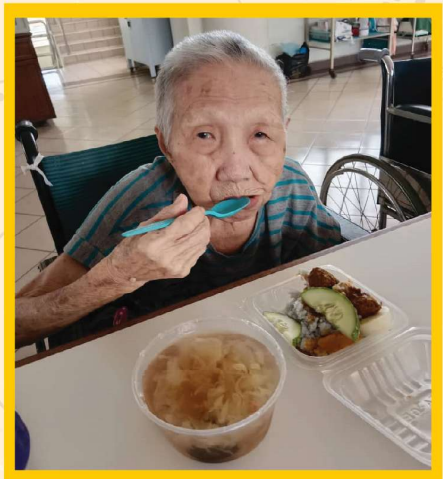
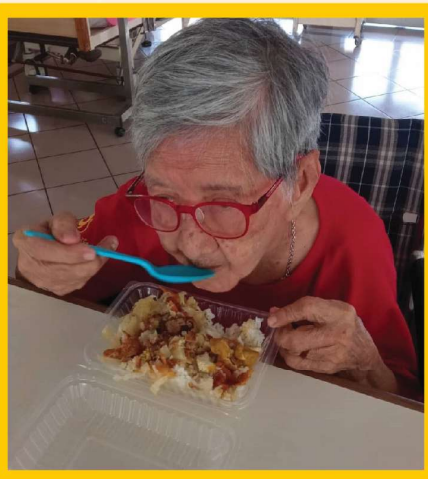
SWEET MEMORIES FROM OUR ARCHIVES



温心的回忆



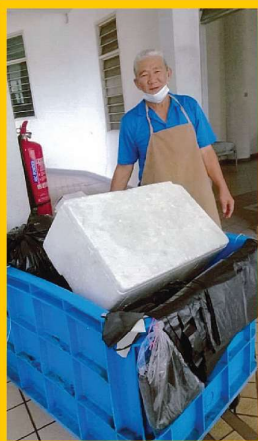
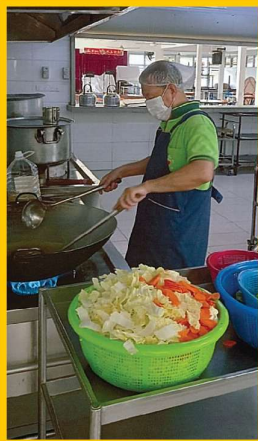
SMILE.....HAPPY TOGETHER THE PENANG HOME FAMILY



SMILE.....HAPPY TOGETHER THE PENANG HOME FAMILY



TO SERVE WITH LOVE 爱心的服务





2022 年度捐款 GENERAL DONATIONS FOR THE YEAR 2022



RM 220,000.00	LIM LEAN TENG FOUNDATION	RM 25,000.00	NEOH FOUNDATION (1979)
RM 20,000.00	DATO CHAN BAN ENG	RM 16,524.55	PLEXUS MANUFACTURING SDN BHD BAN ENG
RM 15,000.00	LEE CHEOW KOOI, PAN LIGHT ENGINEERING SDN BHD, TSAI YUNG CHUAN	RM 13,000.00	CH'NG KIM HONG
RM 12,000.00	PATSIFIT CONSTRUCTION SDN BHD, TAN SRI SAW SENG KEW MEMORIAL FUND		
RM 11,000.00	DOUBLEWOOT ENTERPRISE, KHOO LENG POH, TSAI CHANG HSIU HSIANG	RM 10,000.00	YEAP SEOK LENG, POE CHOO SEAH, LEE KAI SING
RM 10,000.00	IMO DATO' DR. TAN CHONG SIANG, IMO KHOO KHAI HONG, SIM YEW ELECTRICAL ENGINEERING (M) SDN BHD,		
RM 9,000.00	CHOW YOKE KEW, TEOH GEE LEONG	RM 8,000.00	IMO KHOO CHEAN HOCK @ KHOO THIAN HOCK, TAN TEIK HIN, WONG LAI SUEN
RM 7,670.00	PENANG FIRST ASSEMBLY OF GOD	RM 7,200.00	CHOW KOK KHUAN
RM 7,000.00	DR. FONG TOH JENG, NG KOK CHOON, YEAP CHEE WOOL		
RM 6,000.00	CHEAH SEE KHENG, J.P. PRINTERS SDN BHD, LEE CHOOI LING, TAN HIANG JOO, TSAI CHIA LING, WONG CHEE LEONG,		
RM 5,500.00	CHEN KEN YUEN		
RM 5,000.00	AKAUN KHAS PUSAT KHIDMAT KADUN BATU LANCHANG, CHAN KIT FU, CHOONG TUCK OON, YEE YEAN PIN, BIOPLUS INDUSTRIES SDN BHD,		
	CHIN KOK CHEONG, CHINESE METHODIST CHURCH, DATUK LOH KIAN CHONG, DR. NEOH KEAN HUAT, DUAL MATRIX SDN BHD, ERIC QUAH,		
	FONG KOOI CHIN, KANG POH CHING, KWONG WAH YIT POH PRESS BHD - CHARITY FUND, SEH SOON SENG, KHOO KAY CHYE, LIM PHAIK GEOK,		
	KOAY HEAN KEONG, LEE & SONS ENTERPRISE SDN BHD, LEE KHENG YUEN, LEONG WEN HAI @ SARIWATI TJANDRA, LIM SEOK HIANG, ONG AI LIN,		
	PLASMOST ENTERPRISE SDN BHD, SEE KAY MENG, TAN CIEK @ TAN SEE SEE, UNITED HOKKIEN CEMETERIES, YEAP LEONG CHOOI TRUST,		
	UNICOLOUR POLYMER TECHNOLOGY SDN BHD, 八宝殿济, 公活佛, 已故郭清福		
RM 4,800.00	SUNSEAL ENTERPRISE	RM 4,500.00	NG SOO CHAI
RM 4,000.00	BOSTON ENGINEERING SDN BHD, CHIN SOOK CHOONG, CHUAH KIM BOAY, DATO' LIM YAK HUA, WORLD ALLIANCE LOGISTICS SDN BHD		
	TAN CHIN CHOON (IMO LIM BAH LEE), LAI CHING WEE		
RM 3,750.00	GOIK AH KIM	RM 3,820.00	LEE CHEE MENG
RM 3,500.00	KANG CHENG TEIK, TAN CHENG PHENG	RM 3,300.00	KEW MENG WAH
RM 3,000.00	AW KEAN HONG, CHAN PENG KEONG, CHUA HOLDINGS SDN BHD, DATO LOH ENG KIM, IMO CHAN LAY SENG, HAWAII INTERIOR DÉCOR,	RM 3,218.00	OUNG YEOW LAU
	EVERBRIGHT AUTOMATION TECHNOLOGY SDN BHD, GOH BENG GUAN REALTY SDN BHD, KANG CHENG HOOI, TANG CHIN AIK, LOH HUN YU,		
	JING YEE CONSTRUCTION & RENOVATION, KHENG LIM HOLDINGS SDN BHD, KO ENG LUM, KUAN MUN CHYI, LIM CHIN LEE, LIM KIM KHEAW,		
	LIM SEANG KHUAN, LIM TOW HO, ONG AH PIN, OOI PYNG PYNG, ROGER CHAN WAN CHUNG, THE LATE ONG SOI ENG, WANG KAI MENG,		
	WONG LAI YOONG, YEO SHEAU FEN, YEOH SOO WAH, 功德回向已故郭清江, 济山堂-群信徒		
RM 2,688.00	TAN KOI LEONG	RM 2,500.00	OPTIMA TRICON SDN BHD, TAN HENG LEE, TAN KEAT BEE, TAN POH KIAN
RM 2,500.00	TEH BIN TIN, TEOH HOONG CHANG, YAIW KOON CHU & FAMILY, YEAP YEN PENG		
RM 2,400.00	LIM MEOW LIH	RM 2,288.00	GOH SOO HUEI
RM 2,150.00	桑耶寺佛法学会	RM 2,200.00	FONG DI TSIN, LIEW HUEI PING, 济山堂
RM 2,000.00	ANG ENG CHEW, CANTONESE METHODIST CHURCH, CHAN WAI SAN, CHERINE TAN SU AI, CHIN FOOK KIEN, CHIN WENZHUANG, CHUAH GEK SIM,	RM 2,022.00	DLT TRADING SERVICE SDN BHD
	CHONG TON NEN @ PETER CHONG, CHUA PHAIK CHIN (IMO MISS LIEW LI HSIANG), CL 87, 玉皇宫李三娘娘, GERALDINE KOO SHUI FOONG,		
	DATO DR KATHLEEN LOH AI LING @ MAISARAH, GIN ENTERPRISE, GOH BOON ENG, HENG JIA WEI, HENG JIA YU, IMO ASHLEY CHAN, IMO CHU LEN,		
	IMO MR TEH BOON HUAN, TAN HOI GUAN, IMO NEOH LEAN HOOI 已故梁連輝先生, INNOPEST SOLUTIONS, JUST IMEX SDN BHD, LEE KAR JIN,		
	KAWASAN PERMATA REALTY SDN BHD, KELAB REKREASI METRO PULAU PINANG, KOMTAR SINGING CLASS, KUAN CHEW NGOH, LAI YOON KEE,		
	KENNEDY BURKILL & COMPANY BERHAD, KOE CHUAN GAE, LAU AH BA @ LAU CHIN CHOOI, LEE KOOI NAI, LIM HAI SIM, LIM JIN CHEOW,		
	LIM MEI CHIN, LIM SAW IM, LIM SEW ENG, OOI JOO GUAN, LOH CHILD SPECIALIST SDN BHD, LOH KOK BENG, LOH TAT SIN, LOKE CHIN HIN,		
	NG AH KWAI, NG GOO HWAN, NG SIAM NGOH, YEAP KOOI HONG, OASIS SWISS SDN BHD, ONG CHEE YOENG, ONG CHIN HOOI, YEONG SOOK LING,		
	OOI WAN ENG / OOI & ASSOCIATES, PANG WENG KOK, PENANG CHINESE GIRLS' PRIVATE HIGH SCHOOL, QUAH BOO SIEW, YEW KEUNG PHIN,		
	SAM HUP ELECTRICAL ENGINEERING & TRADING, SEE LENG CONSTRUCTION (PG) SDN BHD, SEE SEOW HUEY, TAN GUAH CHENG, TAN SEE THYE,		
	SSB MOVER & PACKAGING SDN BHD, TAN SOK KIAN, TEE KUAN GIM, TEH CHAI PENG, TEH KENG HWANG, TEOH HOOI MING, TEOH KIM CHYE,		
	TER LEONG KEE, THE LATE MDM, ONG CHIR JIN, TUN SARDON FOUNDATION, WK CONSULTANT, WONG YIM FATT,		
RM 1,998.00	NGU SOW KOK	RM 1,900.00	LIM CHOO KHENG
RM 1,800.00	CHONG MOI FOM, FOONG SIEW HAN, IMO ANG THENG KIANG, LIEW KIM FAI, 林雅兰, 吴麟浩, 吴麟玆, 吴欣静, POPA VALENTINE MARIA,	RM 1,889.00	3QMRC
RM 1,770.00	LIM SIEW ENG	RM 1,888.00	FOO GEE JEN
RM 1,700.00	HOE FOO THOE, LIM CHIN HOOI, NG POH LING, THE LATE CHAN FOONG KHAM		
RM 1,600.00	DR CHIANG TIT YEAN	RM 1,588.00	CHAN FAI KEONG, TUNG FOOK YEE
RM 1,500.00	BHS MATHNICS SDN BHD, CAROLINE KOO SHUI LIEN, CHIN ANNIE, CHOO BENG WOOL, GOH HOON TEIK, JULIE LOU, LAM CHEE MENG,		
	LBP AIR COND ENGINEERING, LOO PUAI KEONG, LOW IT LIANG, MOEY KEAN HAR, NG GIM SAIK, NEOH PERNG KING, OH PHAIK CHOO,		
	ONG YIH YEONG, TAN CHOON HUA, TAN YEW THONG, WONG YUEN CHUN, UCHI TECHNOLOGIES BERHAD, YEOH SU HUI, 已故程兰金女士		
RM 1,450.00	NG TYAN YONG	RM 1,410.00	YEOH MEI FERN
RM 1,340.00	TAN BAN CHEW	RM 1,400.00	KOAY GHEE GUAN @ KOAY KEAN CHAI
RM 1,300.00	AEM MICROTRONICS (M) SDN BHD, MERZRIA SDN BHD, TAN BENG GEE		
RM 1,288.00	BP SYNERGY PHARM SDN BHD, CHAN TAN PERNG	RM 1,230.00	CHIAH SIEW MEE
RM 1,200.00	ANG SEY LI, CHANG LING SIM, CHUAH YAU CHENG, FOO WEI LING, EMP IMAGE SOLUTION SDN BHD, GOH HOCK AUN, WONG CHIN KEONG,	RM 1,210.00	LOK MOOI HUA
	HELERN LIM JOO GEOK & FAMILY, HING HUEY MIN, YEOW KOK TI, LAI FOOK HOY, LIM YUIEN CHIEW (IMO MDM LEE CHENG GEOK), SUNNY KHOO,		
	MATTHEW LIM ENG CHOR, ONG SIEW LIN, NOVELL TEOH SHU CHYNG, SIM WEI TAT, TAN FAMILY, TEH KOK SOON, TONG ENG WATCHES SDN BHD,		
	PERSATUAN PENDIDIKAN AKHLAK JI SHENG GE P. PINANG, VINCCI LAU, WONG KOOI ENG,		
RM 1,100.00	GOH HUN JOO & FAMILY, TAN SEE KEANG & FAMILY, TEOH CHIN CHIN, THE LATE CHEAN, G AH GOH @ CHEN SOW NGOH, TOO HE SING & FAMILY		
	WONG SHAW FONG	RM 1,088.00	TEE CHIN CHIEN
		RM 1,080.00	BEH CHOON WAH, TAN GIM BOON, TAN TZE CHEIN

RM	1,070.00	勾瑞蓮	RM 1,050.00	SITHAM & ASSOCIATES, TOH LAI CHEE, 迴向已故黃章華	RM 1,030.00	OOI CHAI HONG
RM	1,001.10	LA VIE SIGNATURE SDN BHD	RM 1,001.00	OOI SWEE GEK (IMO CHIA SIAK LENG), SONG SEE SIONG		
RM	1,000.00	ADVANCE MICRO SURFACE FINISHING SDN BHD, AMY SIEW CHOO HEAH, ANG MENG LEE, ANNE ONG GIM EAN, AUGUSTINE KOK HWAI NAM, ASCEND PROJECTS SDN BHD, BEH CHAIN SIAK & OOI HOOI EAN, BEH YONG BENG, CAUNTER HALL TRENGGANU ROAD, HOCK TEIK SEU, TUA PEH KONG TEMPLE COMMITTEE, CHAN CHEE CHONG, CHAN GUAN KHENG, CHAN JU JIN, CHAN LEA SEE, CHAN PHIAK SEE, CHAN WAI FONG, CHEAH GUEY INN, CHEAH TATT AIK, CHENG CHEE CHOONG, CHEONG CHOON WEE, CHEONG TIAN YAP, ESTHER PAK, CHIANG SIEW CHOO, CHING KOOI GNOH, CH'NG KOOI SIN, CH'NG PAED KOON, CHONG AI LING, CHONG YOON CHENG, CHUAH HOCK AUN, DANNY YEO SOON KEE, DATIN OOI SOOI GAIK, DATO' HANS BRENNER, DR. KOE HEE TEIK, DR. ANGELA LOO VOON PEI, DR. LOH LAY HEAN, G.C. TIMUR SDN BHD, ENERGY SYNERGY TECHNOLOGIES SDN BHD, EU ANG LAY, EU TEONG HOCK, FOO KEE FATT, FOO LAI FUN, GOH CHENG BEE, GOH GIN SAN, GOH CHENG GUAN, GOH SAI CHOO, GOLDEN VICTORY SDN BHD, GOON YONG POR, HNG LIM SHEN, GSION RESOURCES (M) SDN BHD, HOOI BAN HOE, GOPS EQUIPMENT DESIGNER (M) SDN BHDHANSON LIM EK, HIDRAW ENGINEERING SDN BHD, H'NG SIEW HONG, HO TONG BENG, HONG HUI KHIM, HONG LAY SEE, HONG SUN SEAH, HOOI EN FAT YEAN CHARITY FUND, HOOI KIT NEO, IMO CHEW KHIM POON, KHOO HOOI BOON, IMO HO SENG CHIT, IMO NG GAIK KEE, IMO LIM GEK SUAN, IMO ONG BOON SEONG, KHOO AN JO, IMO TAN CHAN KIM, IMO TAN NIE PAW, IMO TANG YEOW CHAN, JACSUI SDN BERHAD, JOYCE TAN GUAT JUAN, JURUTERA MTC SDN BHD, KHOO GIN PEIN, KHOO HENG POON, KHOO KAY LEONG, KHOO POH KOK, KHOR CHOOI LING, KOAY BEE LENG, KOAY CHENG LYE, KOAY WEN HOONG, KOH HENG HOCK, KONG GUAN SAUCE & FOOD MFG. CO. SDN BHD, KOH LIAN KEE, LAU KIM CHAI, KONG HOCK KEONG, LAI CHIAT LI, LAU AH KUANG, LAU AH SOON, LAU SIEW CHOO, LEE CHENG HAI, LEE GUET LEAN, LEE HAI KIANG, LEE KEE SENG, LEE KIM SEE, LEE LEE ENG, LEE MING CHOON, LEE VOOI LING (IMO TONG BEE HONG), LEE YEAN KHAI, LEE YOKE KHAY, LEN TZE JIAN, LEONG LAI KOK, LEONG YEE MEI, LEW PIK KAR, LEW YAO JIE, LIAN TEIK SDN BHD, LIANG KOK SENG, LIEW HOCK NEAN, LIM AH HUE, LIM BEE CHU, LIM CHAI YIN, LIM CHEE CHENG, LIM CHOW TIONG, LIM HOOI LENG, LIM HUAI JIN, LIM PENG KHOON, LIM SHI BUN, LIM SUEH CHEAK, LIM TZE MING, LIM YONG CHUAN, LLOYD LEE TIEN HUAT, LIONG SEOW KENG & FAMILY, LOH CHENG KEE, LOH ENG CHONG, LOKE HAN SENG, LOO CHENG CHENG, LOW AUCK SENG & FAMILY, LOW CHOO WOON, LPB AIR COND ENGINEERING, MR & MRS YEOH CHUEN JYE, MR KHOO TENG CHYE, N&A CONSULTANTS SDN BHD, NEOH CHOW ENG, NG KOK CHEONG, NG KUM KEONG, OH GAIK KEOW @ FOO GAIK KEOW & FAMILY, OH HOONG TATT @ OH HENG TATT, ONG KIM POH, OH PHAIK IM, ONG LIANG KHENG, ONG BENG HONG, OOI ENG HUAT, OOI LEE BOON, OSCARCO ENTERPRISE SDN BHD, PAUL KHOO CHUIN YUEN, QUAH POH HENG, PERSATUAN PENGANUT AGAMA POL TAI W P, QUAH CHENG SIEW, SAW AI GEOK, SEOW CHEN YONG, SUSUI TEOH @ SUSI TEOH PAIK SEE, TAN AH BAY, TAN BAK PING, TAN GEK HIA, TAN BAN HENG, TAN CHOON HUAT & KHOO BENG HWA, TAN ENG CHEANG, TAN HOCK KIANG, TAN JONG JIE, TAN KEN KEONG, TAN KOK CHYE, TAN KUN CHENG, TAN MENG EE, TAN MOOI KEA, TAN PENG & FRIENDS, TAN SHEUE LEE, TAN SRI ONG GIM HUAT, TAN TCHEOW WOEI, TAN TECK CHUAN & SEE SEOW HUEY, VY LIEW, TAN WEI PERN, TAY CHEOW NOON, TEH LAY GUAT, TEH SWEE CHEE @ OOI SWEE CHEE, TEOH AH GUAN, TEOH HOOI CHONG, TERUYO CHUNG @ LU JU YU, THEH SIEW SEE, THE LATE ASHLEY CHAN PENG HOONG, TOH AH BOON, THE LATE MR. LEE LEAN HO, THE LATE YIAP SAIK KIM, THE WELLPACK IND. SUPPLIES SDN BHD, UNIMECH ELECTRICAL ENGINEERING, VOON SIN CHOO, WAI OI YIN, WENG LEE CHAN ENTERPRISE, YEW HUAT SOON, WONG 81 DURIAN ENTERPRISE, WONG KIM YIN, WONG LAY KENG, WONG SIEW HAI, YAN HOCK FONG & FAMILY, YEAP PHAIK CHENG, YEOH BENG KHOON, YEOH PENG PENG, YEOH SEOH LENG, YEOW BEE BEE, YONG YE YEE, YONG CHZN KONG & FAMILY, TEH KIM KOOI, 吳寶珠, 陳偉民, 陳娇娇, 陳偉器, 陳偉昌, 已故黎金勝, 周家歌唱培训班全体同学, 已故吳秀瑄女士, 黃福来, 黄金珠, 已故林素碧女士, 已故林芳楚, 已故冯三妹, 已故许亚峇, 已故陈碧金, 已故黃瑞輝, 用心好兄弟, 蕭傾隆, 邱國安, 邱國祥				
RM	970.00	RUKUN TETANGA ISLAND PARK	RM 950.00	CHIU SHENG BIN, KHOO KIM LING		
RM	900.00	IMO LEE FOOK CHEONG, LIM SU YEE (IMO MR&MRS LIM AH TEIK), ONG CHOON GIOK, ONG SENG PO				
RM	888.88	DR. KHOH SOO BENG	RM 850.00	CH'NG JOO HONG	RM 810.88	CHEW JIA YI
RM	803.00	CHOW KIM KEE	RM 800.00	AU SIAN HIN, CHONG KOK LEONG, CHOONG YEE KHIONG, CHUAH LIH LIN, LEE HONG LIM, LEE KIM WEI,		
RM	800.00	LIM AH YONG @ LIM YUIN SEN, MARINA EMMANUEL, NG WAI LUNG, ONG KWAI SIM, OOI BOON HONG, OOI WOUI HONG, TANG SU WEI, TAN TEONG YAM ID & CONSTRUCTION SDN BHD, TANG MEE KIAW, WONG KIT WOON, WOO POH KIM,				
RM	750.00	CHEW TUK MING, LAK HOONG YING	RM 720.00	LEONG LAI MEI		
RM	713.00	NG HOCK SENG	RM 700.00	CHAN HUN KEOW, CHUI YIN FUN, HO KHEE HUAY, AGNES, IMO MR & MRS ONG HONG BENG,		
RM	700.00	KOAY CHIEW LEE, LAI KAM FOONG, LEE AIK CHEONG, LEE CHONG SIANG, TAN WEI KHAN, LIM CHOOI SUAN, TAN LIOK KENG,				
RM	688.00	TAN GIM HOON, TUNG KOK LONG	RM 680.00	PUSAT PERSOLEKAN LEE YONG	RM 670.00	LEXUS - HILLSIDE
RM	650.00	CHUNG KING HO, LIM BOON SAN, SIM GAIK LENG	RM 610.00	LALAMOVE		
RM	600.00	73 PENANG CHINESE GIRLS' PRIMARY SCHOOL GRADUATES, ALICE LEE SEOW HONG, BOEY KUAN YEE & FAMILY, CHAI EU RON, CHEAH GUAT IM, CANDY YONG CHENG HWA, CHAI KEEN JOO, CHAI XIN YI, CHAN LAI KUEEN, CHANG KAM YEW & LEE MAY MAY, HENRY CHEAH WEE SEN, CHEAH POE JOO, CHIA HOOI, CHIN AH KEAN, CH'NG CHEAH LEE, CHUA CHEE KOK, HING OOI HOONG, KANG CHENG HAI, LAK CHUN HUI, HO JIT KOON & TAN AH NIAH, HONG GIM KHIM, HUI FAMILY, IDA TAN SU WEN, KHOO BEE LI, KLINIK PERGIGIAN KOH, KOE MAY FONG, LIM LAY CHOO, KOK CONSTRUCTION (M) SDN BHD, LIM KIM LEONG, LIM KOK LEONG, LIM TEIK KIM, LOH KOK WAH, LOO SAY LENG, NG YOKE MAY, TAN CHEAN HWA, TIMOTHY CHUA, ONG KUANG HOOI, OO EWE AIK, OOI KEAN HONG, OOI LEAN HUAH, SAM AH CHOW & CO, SAW CHIN HUI, TAN BEE CHOO, TAN CHIN HOCK & LIM SIEW HUA, TAN CHOOI LEAN, TAN CHOON KEONG, TAN ENG PENG & KHOR SIEW ENG, TAN KIM YEE, TAN SIEW CHOO, TAN YUEN LIN, TIMOTHY CHUA, TOH KIM ENG, TANG PEK SIM & FAMILY, TAN POH IM & YAP SEOW KEONG, WONG LYE CHENG, YOUGUAN HARDWARE SDN BHD, 何殷萱, 何芷萱姐妹, 已故谢添福				
		CH'NG HOOI CHIN	RM 572.88	CHOO KER SEANG	RM 568.00	TAN HOO KHENG
RM	580.00	THE FAMILY OF MDM IRENE TUAN BOEY TAN				
RM	564.00	ONG CHARN HONG	RM 550.00	ALBERT LEE KEAN LAY & FAMILY, ANG TEIK CHYE, CHEAH PI CHOO, LIM BEE JIUAN, ONG SIEW LUAN		
RM	555.00	WONG YOUNG CHEN	RM 523.00	NG HEOW FOO	RM 515.00	CHEAH EAN LING, TONG KUOK HUNG
		CHOW YUK SIM	RM 509.00	ONG KOK CHUAN	RM 505.00	LEE SEANG YIK
RM	501.00	IMO MDM TANG AH LYE, IMO OOI EAN CHUAN & KHOO SAW LIEW				
RM	500.00	AGNES OOI YET CHEN, ALBERT LIM KOK HENG, ALFRO CARGO EXPRESS SDN BHD, ALJEFFRIDEAN PLT, ANDREAA TAN, ANG BENG TEIK, AMAN SETIA RESOURCES SDN BHD, ANG PENG HAI, ANG POH CHOON, AVEOTECH ASIA SDN BHD, AW GEOK BEE, BOEY SOOK WAH, BRYAN TAN BENG TEE, CAC ACADEMY SDN BHD, CHAN SUET CHIN, CHAN ZI LING, CHAIYA MANGALARAM BUDDHIST TEMPLE,				

RM	500.00	CHAN CHOON KEAT, CHAN LIN FANG, CHEN HUI SUNG, CHENG AH SEE, CHANG PAIK IM, CHEAH KEAN CHYE, CHEAH SAW GAIK, CHEE SOON KOK, CHENG WAN HAR, CHEOK LOON KEAT, CHEONG SEONG HUAT, CHEW ENG SENG, CHEW POH NYUK, CHEW SIEW HONG, CHIANG KHAI LIN, CH'NG AH HEOH, CH'NG HUAT SENG, CH'NG LEAN CHONG, CHUA CHIN YEE, CH'NG YAU SONG, CHONG CHING CHING, CHU BOON PENG, CHONG KIM FOOK, CHONG KIM POH, CHUA TIEN LUNG, CHUAH BEE YUEN, CHUAH BOON PHENG, CHUN GEOK LAN, CHUNG MOE SIM, DATIN KHOO LEE LEE, DATIN MAHMUDA BIBI, DATO LEE HEAN GUAN, FESCON SDN BHD, DECEASED, GAN TECK SHEN, DRRRA TAIYI / SINGING CLASS (SG ARA), EAST DESIGN ARCHITECT SDN BHD, ENG GUAN GOLD ORNAMENTS SDN BHD, FOONG AH HENG, ESTATE OF KHOO KEAT CHEONG, FOON HWEI FOONG & ALEX KHOO CHEEN HOE, GOH CHIN MENG, GOH SIEW BEE, GOH SIEW TEONG, GOH WOOL HONG, GUBENTRAN SURESH, IMO TAN AH MOY, HELMI YEAP BIN ABDULLAH, HENG SUAN AI, IMO HO SOO AUN, JENNY E LIM, IMO CHEE AH BAH @ CHEE KHAY HOCK, LEE CATHY, IMO BOO LAK MOY, IMO CHEE GUAT CHENG, IMO CHEW FOONG YEW, KOR SAW TUAN, IMO KANG GEOK SIM, IMO KEK HOCK HONG, IMO LEE CHENG THENG, IMO LOO AH PONG @ LOW SOON PENG, IMO POH SOO HONG, IMO MR & MRS KEE YONG CHIN, IMO TAN CHENG EAN, IMO TAN SIEW WAN, IMO TAN THIAM SOON, IMO TAY SAW KIM, KHOR SIEW KEE, KAH LOCK MARKETING (M) SDN BHD, KANG KOON HONG, KHAW MENG HOOI, KOAY JI HANG, KHOO BOO YEANG, KHOO CHUIN YUEN, KHOO KEAN LEONG, KHOO SU SAN (IMO MDM HO AH KEOH),KHOR WHEI PENG, KWOK MEI LENG, LAI CHEE FONG, LAI KHAM YOKE, LATITUDE FIVE PRODUCTION (M) SDN BHD, LEAN ENG HONG, LEE BEE SUAN, LEE BOON CHEN, LEE CHAI NGOH, LEE HAW JAN, LEE ENG HOCK & CO. SDN BHD, LEE GUAT MAY, LEE LAI KIN, LEE PHAE FANG, LEE SEOK BEE, LEE WOOL KHEN, LEE WOOL SENG, LEE YEW TONG, LEONG KENG FATT, LEONG YOOK CHEE, LEOW BEE LAY, LEOW YOKE NGOO, LIAN YU LING, LIEW SIEW CHIN, MR OOI, LIM HUI XIANG, LIM FWA SING, LIM GEOK LING, LIM HUAT CHYE, LIM HUAT CHYE, LIM KANG BENG, LIM KEAT BEE, LIM KOK CHENG, LIM LAY AUN & OOI WAN JOO, LIM KEW POH @ BEN SHARIFF BIN ABDULLAH, LIM LAI YAN, LIM PENG THENG & FAMILY, LIM PING WAY, LIM OOI HAI, LIM POH CHONG, LIM POH SUN, LIM SHAW HONG (IMO NEOH CHYE THEAM), LIM SING NAM, LIM SAW CHENG, MR FONG, LIM SOO CHENG, LIM THUAN SWEE, LIM WEE WEE, LING LEE FENG, LIU HANN MING, LN BUILDERS SDN BHD, LO ENG LEONG, TAY LIH LI, LOH HOAY HOOI, LOH LIN OY, LOH SAW KHIM, LOH SAW LEE, LOOI AH LEK, LOU KIM ENG, LOW GAIK HIANG, LOW KIM CHAI & FAMILY, LUCY ANNABELLE, LOW SIEW HIONG @ LAU HIONG, LOY SIEW CHIN, LU SIEW KHENG, LYNETTE LAW & DEREK LAW, NG CHIN LIM, MAK YING THO, MARTIN DOMINIC A/L MARTIN, MDM CHEE FOONG HAH, MEKAR SERUNDING SDN BHD, MICADO SDN BHD, NG GAIK HOOI, MOBIWEB SDN BHD, MR & MRS OOI INN THIAM, MR CHOO CHIN FEE, NG KIM YONG, NG MEOW FOO, NG MOOI LENG, NG YU WEI, NIPPON PRINTING, OH MEE PEI, ONG EAN HAU, ONG ENG SAN, ONG LAY KUAN, ONG LAY YONG, ONG SAW BEE, ONG SAY KOOI, ONG SU LING, ONG TENG KHAM OOI CHOOI CHUAN, OOI CHUAN AIK, OOI HUNG HONG, OOI KEAN HEAN, OOI KOON LEANG, PAULA TAN, OOI SOO MING, OOI SWEE ENG, OOI SWEE GEK(IMO CHIA SIAK LENG), OOI YEN LEW, OOI YIH SHANN & FAMILY, OUNG GEOK MAY, PERSATUAN UGAMA KUNG MERN, PF PLUS SOLUTION SDN BHD, SEE LAY HOON, POH SANG JEWELLERY SDN BHD, QUAH CHIN LEONG, RAJAMOHAN A/L V NADARAJAN, SAW CHONG FATT, SAROJINI DEVI A/P ATHEEMULAM, SEH TEK TONG CHEAH KONGSI, SEOW LEANG, FAUTSIM AH SEONG, SIM KHOON AUN, SOON SHI LOU, T.E.C. CONSULTANCY SDN BHD, TAN AIK EAN, TAN AIK HUAN, TAN BEE LAN, TAN BOON HOCK, TAN CHEE WEI, TAN CHUI LING, TAN ENG BOO, TAN EWE TAT, TAN GIM LOOI, TAN HONG LOON, TAN HWANG BOON, TAN KHOH AI, TAN KIM LEE, TAN KOK AUN, TAN KOON TATT, TAN LEAN IM, TAN SAW HOON, TAN THEAN CHIN, TANG SWEE HOON, TEH MEI LAI, TEH AH PONG, TEH BENG SWAN, TEH CHEN GUAN & FAMILY, TEH SIEW TIN, TEK SENG SDN BHD, TEO SIOW TING, TEOH CHIN HOWE, TEOH GIN KHENG, TEOH PEKING, TEOH SAW LING, TEOH TECK KIN, TERESA MAK YE MUI, TEY FENG NIAN, TOO SENG CHIN, YEOH KIM GAIK, TUNG SU YEE, TUNG WENG PONG, VINCENT SONG HONG SHENG, WAN WEI CHEN, WANG BEE YAN, WONG CHI YENG, YOW LI HUNG, WONG HANG YOKE, WONG LOK WAN, WONG SEE CHIANG, WONG SIEW KOK, WOO SIONG WAI, YAP CHONG HOW, YAP KOOI LEAN, YAP LIP YEOW, YAP WAI KAY, YAU CHIN TYNG, YEAP CHUAN TIN, YEAP SIEW POH, YEAP TOR HOR, YEOH GUAN THAI, YEOH SUAN CHOO, YONG CHEE CHENG, YONG CHWEE CHOO, KUNG PEI LING, 娟娟新春佛弟子, 已故曾碧贞, 已故李如娣, 已故李福長, 已故陈秀枝, 李菊香			
RM	490.00	WONG YANN HUEI	RM 472.00	IMO WONG KHONG HENG	
RM	450.00	KOAY SWEE GAIK, LEE YIN, LEE YOEY CHEK, LOW AH CHU, PANG SUH FANG, TAN CHEOW HENG, TAN THEAM KOOI, TENG PHAIK HONG,			
RM	448.88	LIM SOON SENG	RM 440.00	THE LATE LEE CHENG GEOK	RM 430.00 LOW WAI MUN
RM	420.00	SU WEN XIN	RM 410.00	LIM LEE PHING	
RM	400.00	AMT PC DISTRIBUTORS SDN BHD, ANG BEE ENG & FAMILY, CHEE SENG HENG, CHEW AI BENG, CHUA KIM YONG, CHONG CHIEW PHENG, CHOONG LAI KWAN, CHUAH LEE HUANG, CHUAH SEAN LEK, CREATIVE MUSIC CENTRE, DHAYAPUTRI VERN, ESTHER LAM ZHIA YIN, JULIAN SAW, EU GIM HONG, FRIENDS OF SPORTS, IMO GOH CHEW LANG, GOH KEE HUAT, IMO LIM SOK KIM, IMO QUAH ENG HEE, JIM LIM HUI KERN, KHONG CHIN SIANG, KHOO LAY SEE, KHOO LEE SHEE, KOAY HOON HONG, LAI KHOON CHUNG, LIM CHIN CHIN & FAMILY, OLIVE ONG LEAN PHAIK, LEE AH HOO @ QUAH SAW HOO, LEE CHIA YEW, LEE SUET CHEN, LEE WOON CHEE, LEW HAN WEI, LIM HEAN KEOK, LOR CHIN YOON, LIM ENG LEONG & CH'NG HIANG KWEE, LOH SEH LEE, MAH GIM HOON, MICHAEL PEH PENG KIAT, NG WAI LENG, ONG LAY TIN, OOI CHOON KEONG, OOI HOCK SENG & FAMILY, PHUAH KOK HYE, QUAH BAN KHENG, QUAH CHIN CHIEW, THUM SAI NUI, QUAH SWEE LENG, SUN BOON HOE, TAN CHIA MIN, TAN KIT CHING, TAN KOOI CHOO, TAN MEI ANN, TAN WEI ZHONG, TAN YEOK HONG, TEH ENG SENG, TEOH PAY KIM, YEOH KOK LIM, TEOH ENG WAH, TEOH KHE XIN, TEOW LAY KHIM, THE LATE TEH EAN HOE, THENG YUET TENG, WONG CHIN YOKE, WONG KONG YUIT, WONG KUM THIN, YEOH CHUN BOON, YEOH TEIK KENG, 已故郭清江, 梁振權, 謝和合			
RM	398.00	CHUAH THEAN CHOOR	RM 388.00	ASHLIN FONG WEI LI, CHEE SIEW CHEAN	RM 380.00 CHIN MIN HOOK, THAM WAI KHEONG
RM	371.00	OOI YEK HWA	RM 370.00	IMO RYAN TAN YONG WEN	RM 369.00 YONG PHUI WAN RM 365.00 LAU JIT SEONG
RM	360.00	ANG HOCK CHUAN, CHAN WEI TING, THE PENANG WORLD RED SWASTIKA SOCIETY CHARITY FOUNDATION, ONG SENG HAI, LEOW SOO YIAN			
RM	350.00	350, CHONG GUAN SENG, GOH HEE CHEOK, KHOR WEE SZE'YEH, KHOR YIH WEN, KOAY BENG SIM, LEE KHENG GEOK, LIM CHUM YOCK, NG CHEAH POH, PHUAH HOCK LYE, SIM SEE SAN, TAN HUN EOW & FAMILY, YEAP SIEW HWA, YEOH POH AI			
RM	333.00	LEONG TEONG ENG	RM 330.00	TENG KEAN KAH	RM 323.00 CHOONG HOCH KHYE
RM	320.00	OOI TEONG HOE & FAMILY, TAN PHAIK YONG		RM 310.00 CHU PHAIK LENG	RM 303.00 CHUI CHOY LIN RM 301.00 LIM ENG THONG
RM	300.00	ALWIN LEE, ANG AIK HOOI, ANG CHIN HWA, ANG LIN PING, ANG ZHEN YAO, ASCROLITE DESIGN SDN BHD, BAN LAN FONG, CHANG AH WA, BETANICS SDN BHD, BOK TAI WAN, CHAN TZE HAW, CHEAH EAN HUA & FAMILY, CHEAH MOEY LAN, CHEE KOK WAH, CHENG SIEW YIN, CHIN HO CHU, CHEAH POAY KONG & CHEW HONG CHENG, CHENG SIOW LIAN, CHENG SOOK KOON, CHEONG SIN HAUR, CHEW HAW CHUNG CHEONG CHEE PHOE, CHEW MEE ENG, CHEW SWEE ENG, CHEW THEAN YEANG AQUARIUM SDN BHD, CHNG GHEE SOON, CHNG WEI JIE, CHONG SWEE YOON, CHOO KIM YOK, CHOO SHENG HONG, CHOO SUI HONG, CHUAH CHING BOO, CHOONG HOOI CHOO, FOO YEE SHIN,			

RM	300.00	CHUA KONG SEENG, CHUAH YOON PENG & KHOR AH NGING, CI SHAN XIAO SHE, CKP MARKETING SDN BHD, DENNIS TAN GAN PIN, LAM JOEY, DEVAGI @ DEVEGI A/P SEGARAN NAIR, EVELYN NG SU SHIEN, FOO AH LUEN, FOONG KIN FOON, FRANKIE TOH KOK LEONG, HO SEN FEEK, GAN BOON TAT & TEH PEIK HOON, GOH HEAN CHUN, GOH SAIK IMM, GWEE SIEW LING, HOE BOON KHENG, HONG LENG YEONG, JOYCE TAN, IMO ANG HOCK HIN, IMO BOEY KOK HOOI, IMO KONG LIAN POH, IMO NG KUM LOKE, IMO NG NGOON CHEOW, IMO ONG AH KOOI, LEE AIK CHYE, IMO TAM KEE TAI, IMO TAN CHAN BOK, IMO TAN KIM EAN, IMO YAP WAI MENG, JENNA CHAN & FAMILY, JOELLE SAINT ARNOULT, KAM WEI TIONG, KHAW KHAY CHENG, KHOO CHIN LEE, KHOO GAIK SHIM, KHOO HEE HOO, KHOO POH SEOK, KHOO TENG IU, LEE AH HOO, KOE AH HUAT, KOAY CHEE HUAH, KOAY GUAT KEOW, KOAY JIE LING, KOAY JIEN JUN, KOAY TENG BIN, KOH CHOU HUAT, KWOK WAI LENG, LEE BEE KUAN, LATE GOH GAIK TUAN, LATE TAN BOON KHENG, LATE TAN HOON HOOI, LATE THAM SHEL T FANG, LEAN ENG HOCK & TAN CHUA TEE, LILY CHAN, LEE BOK LAN, LEE CHAI HAR, LEE CHAI PENG, LEE CHIN HOOI, LAU ENG KONG, LEE EAN LEE, LEE KEAN LEE, LEE KIEN AUN, LEE KOOI CHUAH, LEE PEI SIN, LEE SWEE CHENG, LEE TIANG HENG, LEO MENG LAN, LIM SIAN LING, LEONG KOK SHIN & FAMILY, LIAN MUN LEE, LIM AI HONG, LIM GUAN KOOI, LIM KEAN KHOON, LIM MA HONG, LIM POH CHOO, LIM SOO JIN, LIM SIEW LAI CHENG WAH, LIM TIEN YING, LIU FUI YEE, LOH EAM CHONG, LOH KOK KEE, LOH SEOK CHOO, LOH WOEI CHIANG, LOY, LOK LAY KOON, LOK PHOAY LENG, LOO CHEW SIAM, NG XIN YI, LUE MANH SHIH, LYNNE YONG EE LIN, MATTHEW 25:40, NEOH SOON GAN, MEDITATION (静悦小坡) , MOK SOW MOI, NEOH CHYE SENG, NEOH SEOK LUAN, NG AI CHEN, NEOH TIEW CHOON, NG CHUI LIM, NG HOOI HOOI, NG KHEE CHOO, NG LEANG MING, NG THUI CHIN, NOREEN NORFARAHEEN LEE, OH CHEE BENG, ONG CHEE LEONG, ONG GAIK BEE, ONG HOE LEONG, ONG KOK SIONG, ONG MEI CHEE, ONG SOK HONG, ONG ZHEN WEN, OOI AH LEAN, OOI BEE LAY, OOI BEE LENG, OOI BENG GEOK, OOI BENG HOCK, OOI BENG SIEW, OOI CHEE BENG, OOI CHOON POH, OOI HOE LENG, OOI HOOI SUN, OOI KIM EAN & FAMILY, OOI KOK HONG, OOI LAY HAR, OON LAY CHOO, OON SUAN POH, OSCAR KOAY @ KOAY KAI YUEN, SHILA TAN, P.H.G. ENTERPRISE SDN BHD, PEH GUAT CHAI, PHANG KIAN LEONG, PREM JITINDARSINGH, PRISCILLA LIM MING HUEI, SEE SIOK HWA, QUAH SEOK HONG, SAW LIP PENG, SEOW SOON BEE, SIOW KIM CHIN, SOI CHOONG HIN & FAMILY, SOON CHENG ENG, SOON ENG LOO, TSPEED MIND RESOURCES SDN BHD, STEWART LIM SHENG WEI, TAI CHYE BOON, TAN AH CHOO, TAN KIM BEE, TAN BOON TEONG, TAN BUAN KHOON, TAN CHING NGEE, TAN CHOON AI, TAN DEK KEOW, TAN KEAN THENG, TAN, TAN KHEN BOON, TAN KOOI SENG, TAN LAY BEE, TAN LAY KHOON, TAN LEAN KIEW, TAN SEAT CHENG, TAN SIEW HOOI, TAN THEAM SOON, TAN ZE KHAI, TANG CHOOI KIM, TANG YOKE CHENG, TEH HOOI LEE (DSS), TAS SEONG ENTERPRISE, TEE AH BEE, TEH EONG MENG, TEH MIN MIN, TEONG AI SUANG, TEH THEAM SIEW & FAMILY, TEOH LAY HOON, TEOH LEAN HAI, TEOH SEOW CHEN, THE LATE MDM TAN PHAIK LEE, TH'NG ENG CHUAN, THE LATE MR KHOR YORK HEE, THAM YAU YOKE, THE LATE NG KIM HOCK, TOW GET TEK, THOO KONG FOK, TUNG FONG LIN, TOP VALE TECHNOLOGY SDN BHD, TUNG CHOR VEA, VON YAW JOON, WONG YEW KEE, WOO YIK THOR, UNIGOLD PLUS FACILITIES ENGINEERING SDN BHD, WAN LAY LENG, WONG CHAI KHENG, WONG CHONG ING, WONG KEE KWANG, WONG POON CHEONG, WONG WOEI KHOON & WONG WEI PIN, YEAP BOON HOCK, YEAP GEOK BEAN, YEAP GEOK NGOH, YEO HOCK LAI, YAP YUEN LIN, YEOH GEOK LEAN, YEAP CHUAN HEONG @ YEAP CHUAN GAIK, YEOH GIM KHENG & FAMILY, YEOH GUAN THAI, YEOH KIM KEE, YEOH KENG KHAI, YEOH LAY ENG, YEOH LEAN CHOON @ NYIOH LEAN CHOON, YEOH SHU WEN, YEOH SENG CHONG, YEOH SOO NEE, YEOH SOO PING, YEOH XIN NING, YEONG SIEW KIM, YEW PEI YING, YIP CHEEN, YOKE HOU, 已故 FOO PEI LENG, 已故許佩霞女士, 徒美風, 心佑灵应坛, 梁綜文, 李如娣, 梁彩珍, 陈静宜			
RM	289.00	LOKE TENG AIK	RM 288.00	TAN FENG CHOO, CHAN HONG LI, TENG CHEE KEONG	
RM	286.00	OOI SWEE AUN	RM 268.00	HONG LAI HOE	RM 260.00 BOEY FOOK SIANG, LIM TOH HEOK & FAMILY
RM	255.00	TOSHIBA TEC	RM 250.00	ANG THENG KIANG, AW KOOI HIOK, BOEY ZHONG HAN, CHAM KOK CHUN	
RM	250.00	TEAH IM IM, CHIN CHIN WAH, CHNG GHEE LI, CHNG GHEE WENG, CHNG KIAH PHANG, CHOONG SHU LING, DEREK LAW & LYNETTE LAW, GOH GAIK SUAN, GOH SUAT HOON, IMO FLORENCE EU, KOAY TENG CHYE, KOON CHEK KEONG, LEAN ENG HOCK, LEAN SOON KOOI, LEE CHUI BEE, LEE JOO AUN, LEE SIEW KEONG, LEONG CHEE MUN, LIM CHING HOAY, LIM HENG JOO & FAMILY, LIM SEONG SIN, MAH MUN FONG, NEOH SAW LIN, NG SAI CHIN, OH LEONG KIM, ONG DAI LI, OOI BENG HUAH, OOI CHEE CHEONG, OOI JUN WEN, QUAH JUN KAI, SAM SUAT PENG, SAW KOK CHOON, TAN AH LEK, TAN KOK CHEE, TEOH SAY MOOI, THO NAI KEN, YEAP SOO AN, WONG HONG BEE, YEOH ER XUAN, YEOH GUAN PING, YEOH POH KHUAN, ZENDA TAN WAN TING, 已故郑亚瑄, 黄法坤			
RM	240.00	LOW KUAN ENG	RM 230.00	TOH WENG POH, WOON LAY HOON	RM 222.00 TAN HOCK HIN
RM	220.00	IRENE NG CHING LI	RM 218.00	LIM BENG KHOON, TAN SIEW CHIN	
RM	215.00	CHEN YOKE FONG, WONG KIM FOOK	RM 210.00	LOW SIAK KEANG, TAN GUAT ENG	
RM	208.00	FAN KOK KEONG & FAMILY, LIM BOON FUN	RM 201.00	LU LAI HENG @ LOO HUCK HENG, UNITY	
RM	200.00	A. ANTHONY DASS, ACHUTHAN A/L KP NAIR, ALLAN ANDREW NICHOLAS, AMY CHONG MENG LEE, ANG LIM MOOI, ANG CHIN SHAN, ANG CHUI KHENG, ANG HOE PENG, ANG KIM CHOON & FAMILY, ANG SEZK SOON, ANG SOOK HOOI, ANG THEAM HUA, BEH CHUN KEAT, ANNIE KHOO GAIK SWEE, AUDREY TOH LIN FONG, BAH KHAI LOON, BEH TOCK HENG, BOEY KOK HENG, C K LIM & PARTNERS, CHEOH NANCY, CHAMBERS OF CHEN, CHAN BOON TEONG, CHAN CHENG POH, CHAN CHOOI PHENG, CHAN GAN CHOW @ CHAN NGAN SWEE, CHEW LI LIAN, CHAN HUI LING, CHAN MING LI, CHAN HUI HONG, CHAN KUAN ENG, CHAN LAI SEONG, CHAN LAY WAH, CHAN YEN HOONG, CHANG YOKE CHEE, CHEAH CHENG KIM, CHEAH CHOO CHEK, CHEAH CHUN KANG, CHEAH EE WEI, CHEAH GEIK CHAU & FAMILY, CHEANG KONG LEONG, CHEE SIEW LAN, CHEN SHOONG THAI, CHENG SHEK LEE, CHEUNG SENG KOH, CHEW CHOR GUAN, CHEW KAH HENG, CHEW KHUAN YIN, CHIA PENG SENG, CHEW MEE HEONG @ CHEW MOOI HIANG, CHIA SENG TEIK, CHIAM WOUI CHIAM, CHIN GEK NAY, CHIN WAI KIT, LEONG MUN KHOY, YOKE WANG, KAI EN, LAI SEE, RUSSELL BURTON, CHNG MEI LING, CHING SOOK CHEN & LEONG AH KIM, CH'NG PHAIK KEOW, CHONG CHENG HUAT, CHONG CHOON CHEN, CHONG CHUNG PENG, CHONG KHENG SEONG, CHONG WEI TUCK, CHONG YEAN FANG, CHONG YIJIONG 张艺仲, CHOO CHYE OO, CHOO SUN SUN, CHOY AI LING, CHOOI TEE HARDWARE SDN BHD, CHOONG WEE CHONG, CHOW CHOON CHEE, CHOW HON LENG & FAMILY, CHOY SOW FAH, CHUA TIEN AIK, CHUA POH KIM, CHUAH KOK CHAI & FAMILY, CHUAH NAI HUANG, CHUA YU BENG, CHUAH PECK KEOH, FOONG YEONG JUI, CI SHAN JIE YUAN HUI, CLARICE CHAN POH CHOO, CITY-CHEMICAL INDUSTRY SDN BHD, CORENE GOON SWEE FONG, FOONG YEONG KIT, DATO CHEAM SHAW LEE, DR. SEE TEIK GUAN, DECEASED CHEAH WENG CHIN, DEREK GOH PENG SENG, DOREEN LIM BEE LING, FARUK SENAN BIN ABDULLAH, FOO CHAN SING, FATTY TEOH, EATON KUIH CENTRE SDN BHD, EOW WAN LIN, EWE HAI ENG, FOO SHU SHU, FOCUSWIN DIECUTTING MOULD SDN BHD, FOO SIOK LEY, FOONG KEAT WOUI, FOONG KEE LEONG, FOONG YEONG CHIU, FUHUI DHAMMA MITTA, GAN CHAI SIANG, GAN SEW KIAT, GOH BEE GAIK, GOH BEE HOO, GOH KIM CHOON, GOH SENG OON, JO SHUEN, GOH SEONG POR, GOH SOW HONG, GOH THEAN FOO, GONG WOUI KHOON, GOOI GUAT HOE, GOOI LEE HUAT, GOON SAU YEE, JOEL, GT PRECISION ENGINEERING, HENG GUO LIAN, HENG KHAI TING, HEW KONG WAH, H'NG BOEY KEE, H'NG SIEW LIM, HO CHEAU LING, HO GAIK SUAN, HO MIN FAH, HO WEI CHOONG, HO WEI YEONG, HO YOKE LING, JOLENE,			

RM	200.00	HONG YIH YING, HOOI WAH KAY, HOR AUN NOOI, IMO CHIN LAI LIN, IMO CH'NG GAIK POH, IMO KHOO TEIK HIN & IMO TAI LUNG SUNG, IMO LEE GIAP PING, JOSEN, IMO KEE KU HUAT, IMO LEE PEK ENG, IMO LIM SWEE KIAT, IMO LISA LIAM LAY HWA, IMO LOO KOON ENG, IMO NG KUM LOKE, IMO TAN SEO LEE, KOO HO WAI, IMO TEH HOOI LENG, IMO YEAP KIAT SENG, JAN CHEE WAI, KGA ENGINEERING SDN BHD, JM VICTORY (MALAYSIA) SDN BHD, JOAN LOH POH CHUN, KAHMI TRADING, KARENTAN AGENCY SDN BHD, KAW CHING WOEL, KEE CHAN BOH, KEE MOOI GAIK, KEE SIAK YING, KHAW JOO KHENG , KHAW MENG GHEE, KHEW YEN LIN, KHING KUOK KIYE, KHOO AIK KOOI, KHOO BEE SUAN, KHOO BOO SOON,KHOO CHYE POH, KHOO HUI SHUANG, KHOO PENG CHOOI, KHOO POH SOO, KHOR SWEE KEAT & FAMILY, KOAY SAW LAN, KOAY SIEW EAN, KIM SAN ELECTRICAL ENGINEERING SDN BHD, KING KHOR ENG MEMORIAL, KOAY AUN NA, KOAY SIEW GAIK, KOE PENG YEAN, KOE YIN PENG, KOEK TENG KEAT, KOEY SIEW KHIM, KOH CHONG FATT, KOH HOCK HIN, KOK CHONG KOON, KONG JIT CHONG, LAU JIN NEE, KONG LIN CHONG, KONG TZE FONG, KUA WEN YEE, LATE MR KHOR CHAU MENG, LAU CHEE WOOL, LAU CHONG LIANG & FAMILY, LAU EAN NAH, LAU SIEW HEAN, LEAN HOOI GAIK, LEAN KAY HIANG, LEE BEE BEE, LEE BEE GUAT, LEE HON LENG, LEE CHIN SHING, LEE CHOON TIT, LINDA, LEE CHOW HAR, LEE FOOK SING @ LEE TENG KOI, LEE HEOK KHUAN, LEE HOO HOCK, LEE KEAT KEE, LEE KIM WAH, LEE LING SIEW, LEE MEW JONG, LEE PECK YONG, LEE PING HOE, LEE POH CHEE, LEE SIEW KHEE, LEE SUAT WUAT, LEE YEW HOON, LEONG POH PENG, LEE TEONG JIN & FAMILY, LEE WAI MUN, LEE YEW LEE, LEE YOKE OY, LEONG KOON HWA, LEONG MEE FONG, LEONG SAU CHUN, LIM GIN SENG, LEONG WENG FOOK, LEONG YEW KIN, LEOW BEE SIM, LEOW CHOR KOW, LEOW FOOI CHOONG, LEOW KOOI CHUAN, LIAUW LIE FUNG, LILY LAU LEE LEE, LIM CHIA YUNG & LIM CHIA HONG, LIM CHIN HONG, LIM CHOO HEAN, LIM ENG LIAN, LIM CHOON LIANG, LIM CHOON SOOI, LIM CHUEN LENG, LIM ENG CHOI, LIM EWE CHAI, LIM FOO HONG, LIM GIM LEONG, LIM GIM SEANG, LIM HAI EAN, LIM IEE HOOI, LINDA LIM, LIM HOCK ENG & FAMILY, LIM JUN WEI, LIM KIM SAN, LIM LEAN HEOH, LIM LING SOON, LIM LOO HUAT, LIM PEH IM, LIM MOI SEE, LIM PHAIK LENG, LIM POH BENG, LIM POH CHENG, LIM POH GEOK, LIM RONG JUN, LIM TOCK NEE, LIM SENG KOK, LIM SIEN PENG, LOH CHIN CHONG, LIM SIEW ENG & LIM SIEW KHENG, LIM SIEW HUEN, LIM SIOK KIM, LIM SOK LAN, LIM SOON TEIK, LIM SU MEI, LIM SWEE ENG, LIM TEONG KEAT, LIM WEE SIONG, LIM YAP CHEONG, LITTLE GENIUS LEARNING CENTRE, LO JONN CHUNG, LOK SAW NI, LOH CHOON JIN, LOH KAM YIN, LOH KEW LEONG, LEE CHIN SENG, LOH LENG CHONG, LOH MEI YEE, LOH YEN PHENG, LOK CHUN GHEE, LOO BOON PAR, LOO CHEW BOON, LOO PHAIK TIN, LOO SOCK KHIM, LOO TOW LEONG, LOO YE HWANG, LOO YIH CHARN,LOOI TIK MIOW, LOW BENG LAN, LOW ENG HUAT, LOW HOCK HUAT, NANA, LOW KAH LEONG, MA CHUN HWANG, MAHA KONSULT, MAK SOK TING, MUI SUI FUN, MAK SOU FUN, NG GAIK KEE, MARTIN YONG TEIK JIN, MDM KUM MENG OAY, MEGA SERVICES PLT, MELISSA LAW SUK YENG, MELVIN TAN KHEN BOON, MOHD ZAINI ASMAWI, MR & MRS LIM YOKE KWAI, MR PATRICK NG KOOI HEONG, NEOH CHOW LENG, NG KIA ING, NEOH JIA JIA, NG HWEI LING, NG KIM HIOK, NEUTON AUTO ACCESSORIES SDN BHD, NG ENG KEE & SONS SDN BHD, NG RI COLN, NG LAI LEE, NG GUAT SIM, NG JUN MING, NG KAM SOOD, NG KUM THIN, NG LEOW MIANG, NG SEONG TUCK, NG SIEW CHOR, NG SWEE PHENG, NG WING TATT, NP BASE COMMUNICATION, OH BENG SUAN, ONG GEIK HEOK, OMG EYEWEAR SDN BHD, ONG AH AIK, ONG BENG KEAT, ONG CHIN TEIK, ONG GIM LIAN, ONG GIM YEW, ONG HOE LEONG, ONG JIN INN, ONG HONG SOON, ONG JIA CHYI, ONG KEAN HOE, ONG POH CHOON, ONG SEOK HENG, ONG SOK EAN, OO PHAIK SEE, OOI BEE EWE, OOI CHEE KHOON, OOI CHENG SIEW, OOI CHIENG SIM, OOI CHOOI SEAN, OOI GIM LIAN, OOI GWEK KHIM, OOI HOOI KOON, OOI WEE NEE, OOI KENG CHUA, OOI KHAR LING, OOI KIM LIAN, OOI LYE HOCK, OOI NAM SIANG, OOI PHAIK DEE, ROSY CHAN, OOI PHAIK LOO, OON JOO HOCK, OONG TATT HEE, OSADI COMMERCIAL SUPPLIES SDN BHD, OUNG LOO SEE, PEGGY YEOH, PHUA CHIN ENG, PEN TAX & CONSULTING SDN BHD, PENINSULAR HOHUP SDN BHD, PHANG KOOI JIN, POEY THEAM YONG, QUAH AI SEK & FAMILY, QUAH GAIK BEE, QUAH KIM LIEW, R. ROSAMMAL, QUAH MAY LEAN, QUAK TIANG KUN, RISINGLIGHT SDN BHD, RONTEx (M) SDN BHD, SAW BEE KIM, SAW CHOOI KIM, SAW PENG HOOI & TAN KIM GAIK & FAMILY, SEA SEANG YONG, SEAH CHIEW ENG, SEE EAN SENG, SEE MOOI HWA, SEOW BOON CHENG, SHENG LING XUAN HERBAL TEA ENTERPRISE, SHI CHIN YEN, SHO KIM BOON, SIN LAY KHIM, SIM CHOO HAN @ SIM CHOO HOON, SIM YAH LEE, SIN BENG CHU, SINARAN BROS SDN BHD, TAN BENG GUAT, SOON EWE KENG, SOON SUH CHING, SOPHIA HOSHI, SOW YEEK KOOI, TAI SEEW KEE, SPRING PRODUCTION AND ART SDN BHD, STEPHEN LEE BOON CHUAN, TAM ENG AIK, TAN BAK KHIM, TAMARINS MANAGEMENT SDN BHD, TAN BEE CHOO @ MRS ONG EWE HOCK, TAN BEE GAIK, TAN BEE LING, TAN BENG KHENG, TAN CHEE DEE, TAN CHIA CHEN, TAN CHIANG HOOI, TAN CHIOU LING, TAN ENG KEANG, TAN GAIK BEE, TAN GUAT CHOOI, TAN HOOI LI, TAN HWAI ENG, TAN KIA KHEE, TAN JUNE PENG, TAN KAH HUAT & KOH CHWEE IM, TAN KEAN SEN, TAN KEE HUAT, TAN KIM LEAN, TAN KHEOK CHUAN, TEO AI LI, TAN KHIAW FANG, TAN KIA HENG, TAN KIEN KEE, TAN KIM LEONG, TAN KOK LAM, TAN LAI YEE, TAN LI EAN, TAN KUNG HOE & FAMILY, TAN LAY CHOO, TAN LEA SEE, TAN LENG HOE, TAN LI WAH, TAN MEE KEE, TAN MEI YING, TAN PEAI LING, TAN SIEW LIN, TAN PHEE MOY, TAN SAW QUAY, TAN SIAM HONG, TAN SIEW EAP, TAN SIEW SEE, TAN SIEW TEE, TAN SIN NGEOK, TAN SOO MIAN, TAN SOO MIAN, TAN SOON HOE, TAN SU PING, TAN SOONG YAM, TAN SUAT HOON, TAN WAH CHAI, TAN WENG CHUAN, TAN YEN CHIN, TANG ENG KHENG, TANALACHIMY A/P SAMMANDA MURTHI, TANG HON YIN, TANG TEIK HWA & LIM LANG HEANG, TANG WEI LING, TASKA SRI PINTAR JAY, TEH CHEE HAK, TEH CHEW CHAW, TEH HOOI SIAN, TEH TEIK CHIN, TEOH CHIN POH, TEOH CHOON YEU, TEOH EE LIN, TEOH GEOK CHOO, TEOH GUAT ENG, TEOH OOI HENG, TEOH POH SUAN, TEONG HAI LOON, TEOW CHEANG HUAT, TEOW HANG OU, TEOW LIEW KHENG, THAM LAI IMM, THAM WEI HENG, THO YOW HUNG, THOON AH CAI, THUM SOO WAH, TING JIE YONG, TOH AH BEE, TOH SOON LEAN, VUN YIT PHIN, VXL ALLIANCE SDN BHD, TONG MEI KI & SENG SIEW IM, TYE KOOI KEE, TYE KWEE FONG, UNG CHENG CHOA, WAI OOI CHOI, WAN YEE NGAH & CHUANG CZE YIH, WANG KANG LE, WENDY TAN KIM SUAN, WONG CHEE YING, WONG CHEOW LEAN & LIM MOOI LUAN, WONG CHOON LAN, WONG MOI SIA, WONG FONG LING, WONG HUN WEY, WONG KAM HOOI, WONG KHONG HENG, WONG MAY FONG, WONG MEI CHING, WONG MUN KHENG, YAP HUEY YI, WONG SIEW MING, WONG YEW CHUN, WONG YOU BENG, WOO YEE PING, WU SOO LENG, WOON AI FONG, YEAP SAU FONG, XEVIER LIEW & ABRIANA LIEW, YEAP AH KOOI, YEAP BEE SUN, YEAP KENG WOOL, YIP LIN SHI, YEAP WEISYUEN, YEOH GEOK KIM, YEOH HERR LING & FAMILY, YEOH KENG HEAN, YEOH OOI HOOI KHENG, YEOH POH CHOO, YEOH SOO HOCK, YEOH SOON KWANG, YEOH TEONG SAN, YEOH WEI SHAN, YU HUANG GONG, YEW BOAY CHOON, YONG FOONG CHOON, YEW EWE HOON, YST GLOBAL RESOURCES, 勾瑞发, 善心人士, 已故王式福已故陈耀荣, 已故陈财福, 已故陳玉棟, 戴碧珠女士, 林美簪, 沈玉菊, 溫懿雅, 庄子毅母子, 莊丽芳, 郑月满, 黃俊杰, 黃楊胜, 黃福實黃闻強, 黃展權合家		
RM	190.00	CHONG TING YAO	RM 188.88	NG BOON HOW
RM	188.00	KONG YEE TECK, OOI KOK KEE, VANESSA YEAP	RM 180.00	BEH LING LING, DIANA AW MEN WEI, NG SIOK GHEE
RM	170.00	HOR CHEE PENG, OW YEANG	RM 168.00	TAN HENG SEANG
RM	160.00	CHONG TING YANG, LIM SAY HAN, LIM TEE YONG & ANG KAI LENG	RM 152.00	TAN JOON KAI
RM	150.00	ANG EAN CHIN, BERNARD LEE CHONG LIT, BUILDNBERG SDN BHD, CHAN WEI MENG, CHANG SUAN CHOO, CHENG YAW KIANG, CHEONG FOOK YOONG, CHEONG TIEN LUI, CHEW SIEW KEE, CHEW TUCK ONN & FAMILY, CHIN KOOI ENG, CHIN LET HOONG, CHIN TEAIK HONG, CHUA POH CHENG, CHUAH LAY LIAN, CNN SDN BHD, DECEASED GAN SIEW YONG, E & I TEPAT SDN BHD, EE BEE BEE, TAN		

RM	150.00	EOW FAMILY, EWE HONG AUN, GOH AH NEE, GOH SU YEN, GOH SU YIN, HENG & ANG, HUAH HOOI PING, IMO LEE BEE HWA, LAK PAK THYE, JAGANATHAN A/L MAYAN, KHAW HOE HOCK & FAMILY, KHOO BOO EONG, KHOO CHIN HEE, KHOO MAY FERN, KOAY BENG SEE, KOAY CHEW KEAT, KUAH HOAY NAH, LEE CHIOU GHIM, LEE CHOR SENG & GOH NYA KEA, LEE YANSHENG, LEONG FOOT SUNG, YEH BIN YANG, LEONG SAU FUN, LIM CHEE HENG, LIM CHEE KEONG & FAMILY, LIM GUAN HWA, LIM CHEE JIN, LIM KEAN HIN, LO KANG KWAI SIN, WONG WAN CI, TEOH SAI MOY, CHEW EE LIAN & LIM KHER SIN, LIM NYOT SON & POR HOOI GIM, LIM SEOK KHIM, LIM KIM ENG, LIM SEONG GIM, LIM SIEW HONG, NG JIA KANG, LIM WOON GHEE, LOH HOOI JOO, LOO AH BENG, LOR YOK MOY, MAH BENG FONG, MAK LAI SEE, NG FOOK SAN, NG JIA HAO, NG JIA ROONG, NG SIEW GAIK, ONG KEAN HIN & TAN KOK SIEW & FAMILY, OOI BENG JOO, ONG MENG HONG & FAMILY, OOI MAY LING, OON SOON LEE, OUNG KENG AUN ,TAN HOOI BOAY, TAN YI QUAN, TAN KHAI HENG, TAN KOOI HIANG, TAN LEE CHIN, YEAP LEE LEAN, LIM SIEW KIM, WONG KWAI, TAN MUI MUN, TEH CHEE CHONG, TEH SIEW KIM, TEH YONG SHENG, TEOH MEI LING, VINNESH SWARAN A/L R. NAGARAJAN, 李巧云		
RM	130.00	MAH YOKE CHAN, NGO MOOK LING, YEANG PEI MEI	RM 128.00	KAM LEAN TEIK, RESIDENTS OF 4, LORONG HIJAU TUJUH, TAN SIN TIAN, SENSEI SOW, WONG FOOK HENG & FAMILY
RM	140.00	CHEAH BOO ENG, CHUNG SIEW CHOON, JONEL ROIY LIM BEE KHON, KALIMUTHAN A/L VELOO, KHOR HEE SIM, KANG KEE CHUAN, OOI GIN CHOO, OOI YEOW KHOON, OUNG CHEE KUAN, OUNG GEOK WEN, SOO LENG CHIEW, TAN GAIK KEE, YEAP OI PENG, TONG GIN SIM, TAN KIM HUAT & OOI HONG JEE, TAN YEW KAR, TEOH SWEE HEOH, TUTOR'S FUND	RM 118.00	TAN LEAN KEE
		GURMEET SINGH, LEE BEE CHAN, LEE SIEW HAR, TAN GUAT OO, YEOH CHIANG HAI, YEOH OON SENG, YEOH SHEEN THEEN, YEOH ZHI LIN		
RM	130.00	KOK JOON PENG, LEE LOH SEE, SIM FOO HUAT, SIM RI SHENG,	RM 107.00	LLEOW AH MOY
RM	125.00	88 MY KITCHEN, AARON CHAN JIN HO, ADRIAN CHOONG GIAN TSHIN, ADRIAN TEH KEAN KOK, ANG CHIEW HAR , AH NYA @ TAN LYE IM,	RM 100.50	LUM CHEE WYE
RM	120.00	ALBERT TAN KEAN LAY & FAMILY, ALEX LEE SWEE HEAN, AMANDA LEE SWEE YONG, AM YANG, AMY CHEW LEW TING, ANDY ANG BOON SIANG, ANG CHOOI AI, ANG EAN HAR, ANG EAN LING, ANG HONG KOON, ANG JHEI XERN, ANG LEE TENG, ANG LOO YEE, ANG PENG CHUNG, ANGIE YEOH AUN KEE, ANGIE戴慧綾, ANITA ONG, ANITA SOON, ANOOP SEHGAL, ANTONY DASS A, AOW HEEN HOOI, AW KWOK KONG, ASHLYN KOAY WEN JING, AZIZAH RAO / AISYAH, BAK HAN LEANG, BAN MAY XI, BEH HUI LI, BEH MOOI CHOO		
RM	110.00	BEH SOO YANG, BEH WOY WOEY, BEH YIN LIN, BERNADEETE OOI LEAN SEE, BOO WOOL LEAN, CASSEY WONG, BRANDON GOH CHIEN JIE,		
RM	108.00	CASSANDRA SOON PEI YING, CECILIA TAN SIEW NGOH, CHA SENG LEE, CHAN CHEE BIN, CHAM KAM SIEW, CHAN HUAN HIN, CHAN SZE YAN, CHAN KOK YONG, CHAN LAI HENG & FAMILY, CHAN LAY GUAT, CHAN LYE SIN, CHAN LAY PHENG, CHAN MOOI KWAI (Ph.D), CHAN PHAIK EEN, CHAN PHAIK CHOO, CHAN PHIAK HAR, CHAN PIN HUAN, CHAN PITT TEIK, CHAN SIAK FONG, CHAN SIEW LUAN, CHAN SOON LIANG, CHAN TYE WAH, CHAN YIET SHONG, CHAN YONG CHENG, CHAN YONG KEONG, CHANG POH CHOO, CHEAH GAIK IM, CHANG SUET LING, CHANG SWEE SUM, CHEAH BOON PING & FAMILY, CHEAH CHEE GUAN, CHEAH HUEY YEE , CHEAH KIM HIN, CHEAH LAY CHENG, CHEAH LAY ENG, CHEAH MAH LEAN, CHEAH POH TIN, CHEAH SIEW CHIN, CHEAH UI LEE, CHEAH YEW CHIN, CHEANG KOK CHOY, CHEAU SOON CHIN, CHEE HAN LIEU, CHEE HOCK TEIK, CHEE HUEY SY, CHEE SHING WEI, CHEN BING TAO, CHEN CHIN HIONG, CHEN LIN YOKE, CHENG SHU LI, CHEOK CHAI POH, CHEOK CHOOI KHIM, CHEONG CHOY LIN @ TEOH CHOY LIN, CHEW AH LUN, CHEONG KOK HENG, CHEONG WEI WEI, CHEW BAN KIM, CHEW CHEE GUAN, CHEW CHENG KUNG, CHEW SAW LEE, CHEW CHIN CHIN, CHEW SHI HUEI, CHEW SIEW KIM, CHEW SWEE KOON, CHEW TAT SEONG, CHIAM BEE AI, CHIN DICT MAN, CHIN JUAM PENG, COCO CHIN JUN CHIANG & FAMILY, CHIN KOK YENG, CHIN KUAN LI, CHIN SEOW ENG, CHIN SZE YYE, CHIN THEW BUAN, CHIN WEI HONG, CHIN WEN LIN, CHIU CHEE WAI, CHLOE LIM ZI YEN, CH'NG BEE KHEAN, CH'NG BEE POH, CH'NG EAN KHENG, CH'NG HUN TATT, CH'NG LAY HONG, CH'NG KAR GUAN & FAMILY, CH'NG LI FONG, CH'NG POCK HONG, CHONG GUAT LEE, CHONG KWAI PENG, CHOO AI WAI, CHONG LIAN HUA, CHONG MEI FEN, CHONG MENG TUCK, CHONG PHUI SAN, CHONG SIEW LEE, CHONG SOON KHEAN, CHONG WEI PENG, CHOO LAY GIM, CHOO SIEW HUI, CHOO YEH KWANG, CHOOI WEI SUN, CHOO YOKE CHAN, CHOONG HOCK HIM, CHOONG KWAI AUN, CHIOONG WAI CHING, CHIOU HON THIA, CHIOY CI CEN, CHIOU LENG KWANG, CHIOU SIIANG YONG, CHIOY SAU CHIAN, CHIOY YUE JENG, CHUN LEAN SAN, CHUAH CHEN KWANG, CHUAH ENG GUAT & FAMILY, CHUAH GAIK SUAN CINDY, CHUAH GIAP CHUAN, CINDY KANG, CHUAH SOON PHENG, CHUAH SIEW FANG & CHUAH SIEW HUOI, CHUAH SUAN PIN, CHUAH SWEE KEOW, CHUAH WEI KEAN, EMILY, CHUAN TEIK BENG, CHUNG BOON LEONG, CHUNG KAM TONG, DANIEL LEE KWOK HOW, DANNY GOH LIK SENG, DERIC GOH, EMILY WONG, DOREEN CHUAH, DR ANG LI HEAN, DR. LUM KAH YEEN, DROSE TAILOR, DR. PUNITHAVATHI NARAYANAN, EAU SIEW LING, ENG OR TOW, EU KEAT SOO, EU THENG WEE, EUGENE CHOONG GIAN EE, EVAN TAN WAY LOON, FLUTECH INDUSTRIAL (M) SDN BHD, FONG KHEOH, FOO LEE TIN, FOO NYOK YIN, FOO PEI YEN, FOO WEN CHIN, FOONG HUI SHAN, FOONG SEONG KIN, FOONG KOK LEONG, GAN KEE CHOON, FOONG SU KWONG, FOONG SWEE CHENG, FOONG YOOK CHING, GAN CHING LI (MILLY GAN), GENUINE ELECTRIC SDN BHD, GOAY SOW PHING, GOEY SHIOW TENG, GOH BING WAT, GOH CHANG YAO, GOH CHOON YEAN, GOH CHUIN HARN, GOH CYN DEE, GOH ENG LAI, GOH GAIK SIM, GOH HAN YUNG, GOH GAIK CHENG & FAMILY, GOH HOOI LENG, GOH HOOI MIN, GOH HOON HAR, GOH HUI WEN, GOH JOO LEONG & FAMILY, GOH KEAT SENG, GOH KEE CHNUA & FONG SWEE CHIN, GOH KIM HEOK, GOH KOK LEONG, GOH MENG SIEW, GOH SIEW CHING, HO CHIN YIN, GOH SIEW HUAT, GOH SIEW NGOH, GOH SU YIN, GOH SUAT GUAT, GOH THENG HOR, GOH ZHONG HERN, GOO LIEN SER, GOOI HOAY CHEAN, GRACE CHIN, GUAT KIM HONG, GUAT NGAN HONG, GUN SEONG JOO, H N. TEH, H P BEH, HUANG QI MING, HAI LEE CATERING SDN BHD, HANG SIAK KOONG, HAR WENG CHOON, HENG SEOK NAI, HING AI NEE, HO DIING ZHOU, HO KOK SENG, HO SOO FONG, HO SOON PIN, HO YEE HAO, HO YEON KOOI, HONG GUO HAUR, HOW KHIM BAN, IMO KHOO KAY CHEE, HONG HWA SPORTS & STATIONERY SDN BHD, HONG KAM WENG, HONG SIEW HEOK, HOO YIN FERNG, HUAH POH LUN, HUI CHEW KEIN, HUI KOON SIEW & FOONG CHAN TOONG, HUNG BAK CHUAN, HUP HUAT CORPORATION SDN BHD, IMO DR. HO MEI LIEN, IMO LOE TEOW BENG, IMO CHAN KAM WENG, JAMES LOH, IMO CHIAM CHEE CHYE, IMO CHUA CHENG TEIK, IMO GOH KAH JIN, IMO GOH WAH PHUAI, IMO LIM KIM ENG, IMO LOH KIEN HOOI, IMO LOH TEOW KHENG, IMO LOW HANG KHOON, IMO MDM BEH LIEW THO, IMO MDM LEE MEH LEE, IMO NG KOK MENG, IMO TAN CHENG EAN, IMO MR ONG HOCK GUAN, IMO MR. YEOW HUCK LAY, MO OOI SWEE KEOW, IMO SONG KA LENG, IMO TAN HOON ENG, IMO TAN LEONG HUAT, IMO TEH PHAIK HOON, IMO TEOH LEAN HOOI, IMO YEAP TONG EAM, INTEG PRO CONSTRUCTION, JAY LIM JUN HEE, JASMINE TEOH CHIN CHIN, INTEG PRO CONSTRUCTION, JAMAL MYDIN BIN TRAPSHAH, JAYDEN GOH CHIEN MING, JEFFREY YEOH ZE HUI, IMO TAN LEONG HUAT, IMO TEH PHAIK HOON, IMO TEOH LEAN HOOI, IMO YEAP TONG EAM, INTEG PRO CONSTRUCTION, INTEG PRO CONSTRUCTION, JEMEEH CHUAH, JAY LIM JUN HEE, JAMAL MYDIN BIN TRAPSHAH, JASMINE TEOH CHIN CHIN, JAYDEN GOH CHIEN MING, KEH QIN XI, JEFFREY YEOH ZE HUI, JENNIFER KHOO, IMO KHOR SIEW HONG @ KHAW SIEW HONG, IMO LATE CHOW KOK HOE, KANG CHIA UI, IMO LEE PHAIK HUA, LAI LI JIN, IMO LEE YEW PING, JEREMY HUNG YIH JIEH, JOCYE OOI BOON EE, JOSEPH LIAU CHIN HUAT, KANG HONG HOOI, JURUTERA PERUNDING KWK, KHOO SI LIN, JUSTIN KHAW TZE SHIEN, KAY SOCK PHOH, KHAW CHEOW POH, KHOR AH NGING, KHOO TENG KIE, IMO MDM LIM POH HOOI, KANG CHIN SENG @ CHIANG CHEN CHENG, KAREN NG & FAMILY, KELLY YEOH MEI FONG, LEE CHENG EE, KELVIN THARM, KENG CHENG HOON,		

RM	100.00	KER SIEW LUAN, KG TECHNOLOGY SDN BHD, KHAW KHENG LEAN, KHAW KHENG LEAN, KHOO BEE HONG, KHNEOH GAIK SUAN, KHOO LAY KIM, KHONG SOON CHANG, KHONG SWEE PHAIK, KHOO BOO BENG, KHOO BOO HOCK, KHOO BOO YOOI, KHOO CHEE SIANG, KHOO HUEY MENG, KHOO KEAT GUAN, KHOO MENG KHIM, KHOO SEOW MEI, KHOO YEN THIN, KHOR BEAN TAY & FAMILY, KHOR CHERN CHOONG & FAMILY, KHOR CHENG LIAN, KHOR CHONG GHEE, KHOR GAIK KEAN, KHOR GEOK LAN, KHOR GUAN BOK, KHOR KEK HIA, KHOR KIM POH, KOAY AI LING, KHOR YEAN FANG, KHOR SHI WEI & KHOR ZHI YUN, KHOR SU HIANG, OAY CHEW KIN, KOAY CHING MING, KOAY CHOO KENG, KOAY HOOI LING, KOAY KHENG SEONG, KOAY LAY BEE, KOAY LAY HOON, KOAY LEONG SENG, KOAY POON HONG, LEE BEE BEE, KOAY SIEW BEE, KOK KUN ONG, KOAY SOK KUN & FAMILY, KOE SIEW HUA, KOH CHENG HAI, KU SIM AIK, KOH SIEW HONG, KOH YIN HSAN, KOK CHOONG NYEN, KOK YUAN HA, KOK SIEW CHYUN, KONG YIK KEAN, KUAH LEAN FUNG, KUNG POH LING, LAI KUM CHEE, LAI NGEE CHIN, LILY GOH, LAM CHEU WAN METTA, LEE EE LIN, LAI SU WOON, LAM SEONG VOON, LATE OF AMY LEE, LAU BEE THENG, LAU CHENG TIN, LAU CHZE TAT, LAU CHIN KHIAN, LAU KHENG JOO, LAU KIM SEAH, LAU KIN LOON & FAMILY, LAU WEI LENG, LAVIN KOAY CHUNG EU, LAY LEE YEOH & FAMILY, LEE BEE KENG, LEU, LEE BEE LENG, LEE BENG TUAN, LEE CHAEI CHEN, LEE BOON ENG & HEAH KAR HIANG, LEE CHEE WENG, LEE CHIN HOOI, LEE CHIN LEE, LIM AI LIN, LEE CHING CHING, LEE CHONG KEE, LEE CHOOI WAN @ LEE YOOK LIEN, LEE CHOON LEAN, LEE DING KE, LEE EI SIAH, LEE FAMILY, LEE FENKY, LEE FOONG CHEE, LEE HOCK LENG, LEE HOCK SAN, LEE HONG LENG, LEE HONG YEOW, LEE KOK KEAT, LEE LAY GIM, LEE LEAN SEE, LEE LAY LING, LEE MEI CHEE, LEE MEI YOKE, LEE PEI PEI, LEE PENG KHOON, LEE PENG KIN, LEE PHAIK KEOW, LEE SAU PENG, LEE SWEE MEI, LEE SIEW SIEW, LEE SOO LANG & KUA HIOK NAM, LEE SWEE PENG, LEE THIEN SENG, LEE WAH JOO, LEE WEI PIN, LEE YIT SENG, LEE ZHE JIN, LEELA RAJARAM, LENG SOO KEE, LEONG CHUN SHENG, LEONG CHUN WEI, LEONG FAMILY, LEONG GIN KIM, LEONG KONG KEONG, LEONG LOW YOONG, LEONG SIEW YONG, LEOW E SHUEN, LEOW HUP HENG & FAMILY, LEOW KIM TIANG, LEOW LEE HOOI, LIM AH KEE, LEOW LEE MOY, LEONG TEIK THYE, LEOW YEW WAY, LEW HAI LEONG, LEW HOOI MUN, LEW YEN LIANG, LIAM CHOON EE, LIAN HOO SIN, LIEW MIN CHOO, LIEW KAM YOKE YING, LIEW WEN EE, LIEW WEN YING, LILIYANI, LILY TEOH, LIM BEE CHOO, LIM BEE LENG, LIM BENG SOON, LIM BOON BEE, LIM BOEY HOEY & FAMILY, LIM CHIA YAT, LIM CHIEN SIEW, LIM CHING YAW, LIM CHOO XIANG, LIM CHUEN LIN & FAMILY, LIM CONNY, LIM EAM MING, LIM ENG KEONG, LIM ENG NAM, LIM ENG SEAH, LIM EOW @ LIM ENG EOW, LIM EWE TATT, LIM HOOI HONG, LIM GIN HOI @ LIM AH MOI, LIM HOCK LAI, LIM GUAN GHEE, LIM HOAY CHEN, LIM HOCK ENG, LIM HUEY MING, LIM HYE MOOI, LIM JOO TEE, LIM KEAN CHONG, LIM KOK HIAN, LIM KEAN KHOON, LIM KIM HOO, LIM LEAN KEOW, LIM KOANG CHIEN, LIM KOOI SIANG, LIM LAI KEAT, LIM LAI KENG, LIM LAI LING, LIM LAY ENG, LOH ZHI SHIAN, LIM LEAN LIEW, LIM LI LI, LIM LI LIN, LIM LING NEI, LIM LIP SING, LIM LIP SOO, LIM MING YEN, LIM OON KEAT, LIM SAI HONG, LIM SAW LIAN, LIM SENG YEW, LIM SHIR LEY, LIM SIAK SIA, LIM SIANG TAT, LIM SIEW CHOO, LIM SIEW GWEK, LIM SIEW LAN, LIM SIEW LEAN, LIM SIN CHUN, LIM SOON CHIEH, LIM SU LEE, LIM SWEE AUN, LIM SWEE HOCK, LIM TEONG LAY, LIM T M / ROSIE TAN, LIM THING CHOW, LIM TOH KIM, LIM U-JIN, LIM WAN LEE, LIM YIN YIN, LIM YOK SUN, LIM YORK LIN, LING KEING HUA, LIO SANG CHEN, LIONG CHUI PENG, MOLLY OH, LOH EAN LEE, LML ELEVATORS ENTERPRISE, LOH CHEE KEAN, LOH CHYE KEAT, LOH PEH LING, LOH GEOK LAN, LOH HOCK BENG, MDM OOI, LOH KEAN PENG & LEE HOOI CHIN, LOH KIAM HONG, LOH PENG CHUNG, LOH SAY LEE, LOH SENG KHOON & WONG MEI LENG, LOON MEI LIN, LOH SIEW MUN & FAMILY, LOH TEH BIN, LOH WOEI CHIANG, LOO SAW IMM, LOK NGOK YEN, LOK ENG HONG, LOKE CHIN WAH, LOKE CHOOI CHOO, LOO CHOON KHENG, LOO HOCK KIN, LOO HOOI THEAN, LOO SUAN ENG & FAMILY, LOOI MOOI CHAI, LOOI TUCK LIM & FAMILY, LOONG KOK ON, LOW (LAU) YUE BEE, LOW BAK LAN, LOW HOOI MUN, LOW SEE KHUAN, MDM YEW, LOW SEP MOOI, LOW SONG YOOK, LOW ZHE WEI, LOY BENG CHOO, LOY TER CHUEN, LULA RAJARAH,MDM TAN, M.M.BROHIER, MOY SUEY LIAN, LUAH CHONG AIKLUAH CHONG GUAN, LUAH CHONG TATT & HENG OOI BEE LEE, LUAH PAU YIN, LUAH SWEE HUAT & LOKE AH SIM, LUNAWAYS ENTERPRISE, LYE SEOW YIN, LYE THEAN HOCK & FAMILY, MAHADEVY A/P DORAISAMY, CHONMAJJHIMA SDN BHD, MAK SIEW YENG, MAN KIT YEE, MANOHA RANEE A/P T K PILLAY, MARY TAN SWEE IM, MARY YEOH BEE SEOH, MDM TYE YUAN SHOONG, MEGAN KOAY MI YING, MIKA MIKKONEN & FAMILY, MOK PUI ZHEN, MOLLY TAN GOEY CHENG & FAMILY, MONICA TAN MEI YEE, MR & MRS GOH MENG FOONG, MR & MRS HENG EU HOE, MR & MRS HENG JUNG KIAT & FAMILY, MR & MRS HENG JUNG SEONG & FAMILY, MR & MRS JOHNNY, NG GEAT LIN, MR & MRS SIVARAJAN FAMILY, MR AW & FAMILY, MR & MRS YEOH LYE TEONG, MR & MRS YOONG PIAN PIN, NEOH KEAN BIN, NG CHIN YIN, MR ANG THEAN HOE & FAMILY, MR HENG CHEN KIM, NG JING SI, NA SOOK HOON, NEOH LAY HAR, NG BENG CHOO, NG BENG HUAT, NG YI TENG, NG CHEE KEONG, NG EE WAY, NG CHEK WAN, NG CHIN SENG, NG HOCK SENG & FAMILY, NG JO HAN, NG KONG FOOI, NG YEE SEE, NG KOOI YONG, NG KUI ENG, NG LILY, NG PEI LING, NG PEY JYE, NG PHONG TAT, NG POH OY, NG SHIH CHYI ZHOU YI, NG SUE MEI, ONG AH ENG, NG WAI QUAN, NG WAI SAN, NG WING FATT, NG WING SOON & FAMILY, NG YOKE YOU, NG YU XIAN, NORTHERN CARE CLINIC SDN BHD, O & C SUCCESS, OH CHIA HUEY, OH ENG KOOI, OH LEE GOH, ONG AH NGOH, ONG BOK KHOON, ONG CHAN KHOON, OO SU LIN, ONG CHIN HIN, ONG FAMILY, ONG HOCK LAI, ONG HONG CHENG, ONG HUI ZEY, ONG HOOI KIANG, ONG HOCK LIM @ ONG CHIN HOOI, ONG HONG BENG, ONG JIT SENG, TEO HUI SHAM, OOI CHOON YEAN, ONG QIAN YEE & JOON PIN, ONG LYE SENG, ONG JIUN CAI, ONG JIUN YEN, ONG KAI-XUEN, ONG KHIAN HUAT, ONG LAY CHENG, ONG PHAIK, KHIM, ONG SHIAN RONG, ONG SIEW LING, ONG SOEK HONG, ONG TEIK HUAT, OOI CHIN BING, OO BOON CHONG, OOI AH CHOO, OOI AH LAN, OOI CHENG GAIK, OOI CHOON SEONG, OOI AH BAH @ OOI KEE BENG, OOI AI LING, OOI AI LING, OOI BENG SOO, OOI CHENG SIANG, OOI CHIEW BENG, OOI CHIN AN, OOI HUI HUANG, OOI CHU LI, OOI EE KHENG, OOI ENG THYE, OOI HUI MIN, OOI GIN HOAY, OOI GUAT CHENG, OOI HOCK HANG, OOI HON BU, OOI HUI TING, S E TAN, OOI KEAT KIANG, OOI KIM HWA, OOI LAY BEE, OOI OON EAW, OOI OON REN, OOI PENG OON, OOI POH WAH, OOI SAW SEE, OOI SAY CHENG, OOI SWEE ENG, OOI TEE PENG, OOI TEIK BOH, OOI TEIK HENG, OOI WEI YEW, OON CHIN AUN, OON HAI KIM, OSC SUCCESS, OUNG GIM GUAN, OUNG SEW KEE, POH KIM MUI, P'NG AH TIN, PAK FOOK CHEONG, PANG BEE GEK, PHANG EE CHUAN, PENEXIM GLOBAL (M) SDN BHD, PHANG BOON KONG, PHANG CHIA HOOI, SAW MEI YEN, PHANG LAN JIT, PHEK SEOW WAH, GOH CHOOI LING, SAW POH HWA, POH TZE YONG, QUAH CHAI BEE, QUAH CHAI GENG, QUAH CHIEW HIANG, QUAH SAY SENG & FAMILY, SARAH TEOH, SAW BEE LENG, QUAH TSOO KIAN & FAMILY, SAMANTHA TAN I LING, SAMUEL TAN K H, SAW AI ENG, SARAH CHOO QIAN ROU, SAW JEE PENG, SAW CHING TIAN, SAW JUN SHEN, SAW MEI LING, SAW PICK WON, SEAH JONG JYH, SUNNY YEOH, SEAH KAH HEAN, SEE CHAN TIEN, SEE TOH KAH WAI, SENG HUAT HANG SDN BHD, SENG SIEW IM, SEOW HOOI PENG, SEOW SIEW HOON, SIM CHOO LEONG @ SIM CHER YAK, SIM GAIK KEEK, SIM HONG KEANG, SIM LEE JIN, SIM YAH CHING, LOW CHONG HAI, SIT CHIN POH, SITI FAZILA BINTI S MD ISMAIL, GOH CHYE HENG, HO FEN NI, GOH JIA YONG & TEH SHI WEI, GOH KEE PING, GOH LAY CHOO, HAN YONG JIE, GOH MEOW KIANG, GOH WAI LENG, GOOI BOON PING, GOOI CHIEW BOK,GOOI KEE WIN, HARN MOOY KE, HC, HEE CHOON FATT, HENRY YEOH HOOI TEONG, SIVARAJAH & FAMILY, S'NG HANN NING, SOLVER MARKETING (M) SDN BHD, SOO PING SEO, SOON PIN HEONG, SOON HUAT SEEDS CO. SDN BHD, SOON SIEW POH, TAN BENG CHOO, SUPRI MANAGEMENT (M) SDN BHD, TAI CHIU CHIN, TAN BENG KWANG, TAN AH NYA @ TAN GUAT ENG, TAI YOKE JIN, TAN BENG GUAT, TAN SAW KEE, TAN BENG YONG, TAN BOEY HOON, TAN BOON SUN, TAN CHAI HUAT, TAN CHENG HOE, TAN CHENG KEAT, TAN CHENG SEONG, TAN CHEOK KEE, TAN CHIEW YEONG, TAN CHIN GUAN, TAN GEOK SIM, TAN CHONG BENG, TAN CHOO CHOO, TAN CHOO SENG, TAN ENG WAH, TAN GAIK SUAN, TAN GUAT LEE, TAN HOCK SIEW, TAN HOOI CHII,
----	--------	---

RM	100.00	TAN HOOI LING, TAN HOOI MIN, TAN KOOI KEE, TAN HOOI CHYE & TAN BENG HENG, TAN JIAN YU, TAN HUI MIANG, TAN HUI YING, TAN LIN LIN, TAN JOO BENG, TAN KEAN WENG & FAMILY, TAN KHAR TIAN, TAN KIM CHUAN, TAN KIM CHUNG, TAN KOK BENG, TAN LEAN HUA, TAN NGIN KUAN, TAN LEE TIANG, TAN LOON GUAT, TAN LU QUAN, TAN MOH TEE, TAN MOOI HEANG, TAN PECK HOON, TAN PING FENG & FAMILY, TAN POH GAIK, TAN POH CHOO, TAN QING WEN, TAN SHI KAI, TAN SHU LIANG, TAN SIE PENG, TEH AH LIN, TAN SIEW HEONG, TAN SOON ENG, TAN SOON MIAN, TAN SUAN HUA, TAN SUE ANN, TAN SWEE CHONG, TAN SWEE HONG, TAN XIN MIN, TAN SWEE LENG, TAN SWEE TIN, TAN SWEE TIN, TAN WEI LING, TAN SWEE WAN, TAN TEAN SENG, TAN THEAM LENG, TAN TUAN BEE, TAN YEE WEI, TAN YUNG EE, TANG CHOOI KIM, TANG CHOOI GAIK, TANG KUM FAH, TANG SIEW CHIN, TANG YAU HIE @ TAN YAU HIE, TAY GUAN KEAT, YIP SAU WEI, TEAN CHER MAI, TEH AI FONG, TEH YING YING, TEH HOCK CHYE, TEH KHIAN BENG, TEH KUN MOOI, TEH LAY GNOH, TEH POH LEAN & FAMILY, TEH LIONG KEE, TEH SENG SIM, TEH SIEW SIEW, TEH SIEW CHENG, TEH SOO CHING, TEH SWEE KIAT, TEH WEI SEONG, TEH YEE SHENG, TENG EE KHIAM, TENG PHANG SAI, TENG POH SUAN, TEO SEE KEONG, TEOH AH HUAT, TEOH BEE KHIAM, TEOH BENG CHIN, TEOH CHA BAH, TEOH CHENG KANG, TEOH CHENG SIM, TEOH CHING YAM, TEOH QI XIAN, TEOH GAIK BEE, TEOH HOOI PING, TEOH HUI CHIN, TEOH MING YEN, TEOH PHAIK SIM, TEOH PHEI SZE, TEOH SAW GAIK, TEOH YEN PHANG, TEOW CHOR PENG, THAM VENG KOON, CH'NG SAI KIM, THAM WEE TONG, THAM YEOW KAM, THE LATE AMY LEE, THE LATE GOH CHIN EAN, THUM AH FAH, THE LATE LEOW SAY HAN, TOH VERN CHING, THE LATE MDM THE LATE ONG SIEW CHOO, YAP LI SIA, THUM KWAN KOE, THUM SIEW ENG, THUM SIEW LING, TOH CHOON CHIN, TOH SIEW EAN, TRACY L Y CHOOI, TUNG CHYE HUAT, VANESSA LIM, TULIP TOBACCO HOUSE, WEE GEK SIM, TUNG KOK KHIN, TUNG SIEW YOONG, UNG FANG YIN, TYE CHOOI YUEH, UNG EE FONG & FAMILY, VICTOR WONG YOKE LAM, WILLIE CHOO, WINNIE NG CHING WEI, WONG AH LAN, WONG AI GNOH, WONG BEE GOH, YAP MING LI, YEW TEIK HO, WONG CHEE HONG, WONG HUN KHOON, WONG JOO FOO, WONG KING KEONG, WONG LI PING, WONG KWAI THAI, WONG KOON LOONG, WONG LAN MAI, WONG POH LAM, WONG TATT SENG, WONG WEI CHAU, WONG YEOK KHENG, WOO KOK KHEONG, WOO SIONG KWAN, WOO SOW YUEN, WOO WAI HONG, WOO YEE MEI, YAP SOON HIN, YAP AH HEONG, YAP BENG HO, YEAP BEE BEE, YAP CHOON NGOK, YAP SAU FONG, YEANG CHIENG NAM, YEAP CHEW THUAN, YEAP CHIEW LEAN, YEAP HOCK THYE, YEAP SAN SAN, YEAP HUN CHEE, YEAP LEAN LYE, YEE EAN SHAN, YEAP POH SUAN, YEOH CHOOI IM, YEAP SUAN ENG, YEOH EE LOON, YEAP SUAN LENG, YEAP SUAN PIN, YEE CUI FERN, YEE JIE LOONG, YEE KOK HENG, YEE SIEW LEAN, YEOH GEOK LING, YEN KAI SENG & FAMILY, YEOH AI HUA, YEOH BEE PHENG, YEOH BOAY HONG, YUKI TAN LIH YING, YEOH EWE SOON & FAMILY, YEOH HOOI LENG, YEOH JIN LIN, YEOH KOK TAT, YEOH LOO LIEW, YEOH LYE WANG, YEOH OON HUI, YEOH SAW KEE, YEOH SIEW ENG, YEOH SZE HUEY, YEONG WAI CHUNG, YEW AH KAU, YEW HOR LENG, YEW MING YEOW @ YU LEONG SENG, YEW SAU PING, YIM HUI WEN, YONG LYE VOON, YONG MENG SING, YOONG JI YUAN, YOONG MEI YUN, 刘玉英, 吕迺铭, 吕威毅, 北海铭香小食馆, 已故楊玉鳳, 吉打亚依淡林庆成, 吕威揚, 吕尉玮, 已故刘翠英, 已故劉漢崐, 已故楊月心, 已故孙歪面夫妇, 李本娥, 已故林如風, 已故罗双柑, 已故罗双萍, 已故罗秀蓉, 已故莊庆和合家, 已故谢开通, 已故郑瑞凤, 林佑亦合家, 黄靖茗, 林瑞宝合家, 林界和合家, 林錦洪合家, 林雪簪, 梅国祥, 楊瑞松合家, 洪嬌鎮, 罗光泰, 罗拾妹, 罗碯丝, 罗碯心, 罗碯玉, 黄秀枝, 罗碯珠合家, 莫堯勝合家, 莫潮龙, 许曜明, 迴向已故蔡木昌, 黄锦来 迴向已故黃瑞輝, 鐘友添 (已故), 闫志敏, 陈秀芬&王玉岑						
RM	99.20	KHOO TIANG CHEONG	RM 98.89	SOON FAMILY	RM 90.00	CHUAH TIN TATT, LEE CHIN BENG & FAMILY, LIM BOON CHONG, LOO YEAN		
RM	90.00	TER / LOO YEAN XUE / LOO TUNG SEANG	RM 88.00	LIEW FAMILY	RM 86.00	PRS PCGHS		
RM	88.00	BEH JUN PIN, CBRE WTW-ALOR SETAR BRANCH, CHENG KHOON TEE, LIM JU BENG, TAN MU YEN, CHEW CHUN LIANG, CHOO THEN XIANG, KUAK HANG CHOO, IMO WONG CHIEW YING, NG SENG GUAN, LAZO 21 QUEENS BAY MALL, LIM CHENG IM, LIM SZE YING, NG AH CHAI, NG YORK ENG, SENG SIEW GUAT & SENG SIEW IM						
			RM 78.88	BRANSON GOH ENG FOOK	RM 75.00	TOI YEN FONG		
RM	70.00	CHEAH SYN KEAN, FOO SIEW FONG, LIEW WEN HOOI, LIEW WEN JUAN, LIM SHAW BENG (IMO NEOH CHYE THEAM), LIM SWEE EWE, LOOI IRENE, NORANI MD LAZIM, TAN CHENG BOAY, TANG SIEW CHENG, THAM YIT HAR, YEW BEE GAIK						
					RM 69.50	YEOH ZI YUN		
RM	68.00	ANG CHOON SHEAH, KUNG HUEI SHAN	RM 60.00	CH'NG ENG HONG, CHONG YEW MENG, FUNG YEE KING, GOH CHIA WEI, HELEN YONG,				
RM	60.00	LAU CHU CHEE & LAU WEI THENG, LEE CHEE LENG, LIM KEAT PENG, LIM SIEW YEN, LEE KOK CHYE & LEE KOK WEI, LIM SENG HUAT, OH SOO SUN, WONG SIEW KIN, LOO TUNG SEAN / LOO HOCK SENG, OOI SUAT LAN, TAI THENG SENG, TAN SOO HEANG, HIA SEANG LYE, TAN THENG SENG, TEH LIANG KHIM, WONG THENG KOE, WONG YEE KEAT, 吴淑眞, 已故林陈亚坤						
RM	50.00	101 COFFEE, 500 SUAN, A. THANABALAN, ADELINE CHEE, ADI VEGAN GROUP, AH YU, ALLEN, AMANJEET SINGH, JOSEPH & LIM GAIK SIM, AZRIL BIN ALI, AMELIA KANG KHAI XIN & ERWIN KANG KHAI CHEN, ANDREW YEOH, ANDREW P., ANG AI GEOK, ANG JHEI YING, ANG JOO YONG, ANG KEAN KOK, ANG SIEW GAIK, ANG SIEW KHIM, ANG TENG WEE, ANGIELYN NG CHA SEEN, ANNE GOH, ASMA DIANA BT ABDUL JALIL CHIN, BENJI ANG MING QUAN, AUDREY LISA YEONG YOKE MEI, BEH YIK PAU, BEY SIEOK LAN, BG TAN, BOEY KAR WOOL, BOEY KHAI PHENG, CHIAAH BEE, CALEEN KOID AI LAN, CALLY TUNG, CARYN NEOH, CHAI YING QI, CHAN CHEE HOW, CHAN HUI BIN, CHAN CHEN NONG, CHAN KAH KEONG, CHAN MEI HOONG, CHEW AH YEE, CHAN NGAI HONG, CHAN NGOUK KIEW, CHAN PAHIK CHOO, CHAN SHIR LI, GOH, CHAN SOO LEONG, CHAN YIN YEONG, CHAN KEAT MING, CHEAH CHIN TAT, CHANG AY FOONG, CHANG CHIEW KHWAN, CHANG CHIN LAN, CHANG HUN PENG, CHANG LAY LENG, CHEAH SIN HYE, CHEAH GIM SIEW, CHEAH GIM SUN, CHEAH HOAY LIN, CHEAH KHENG HENG, CHEAH PAK SUN, CHEAH YEN IWAN, CHEANG KOK SIANG & FAMILY, CHEE CHIN LING, CHEE SOO LING, CHEE YOW SENG, CHEN SOO CENT, CHEEN BOON CHONG, CHENG CHAN KHEONG & FAMILY, CHEW AH HIANG, CHONG AH LIAN, CHEW AH LEK @ CHEW CHING YONG, CHEW BOON KIM & FAMILY, CHEW GUAT HOOI, CHEW KAM YENG, CHEW SWEE YANN, CHEW THAI SEOW, CHIN WAI CHEONG, CHONG EI LEEN, CH'NG ENG HONG, CH'NG ENG HOO, CH'NG SIEW POH, CHOI YICK LAM & FAMILY, CHONG BEE KHOON, CHONG CHING CHYUAN, CHUAAN FEN, CHONG GEOK CHENG, CHONG KWEK YIN, CHONG LAY JOIN, CHONG LI YONG, CHONG SIEW LIANG, CHONG SWEET HONG, CHOO BEE TEN, CHOO ENG SENG, CHOO FOOK KHEONG, CHOO JIN HOOI, GO GAIK IM, CHOO KOK BENG, CHOW YEAN FUN, CHOO KOK CHEONG, CHOO WAI SIM, CHOONG SEONG BEE & THAM BEE LAN, CHOONG YEE CHIN, K H TAN, CHOU KHENG WEI, CHOW MUN WEI, GERALD OON, CHOY MEE KIEN, CHU PHIAK HIANG, CHUA SWEE AUN, CHUAH GIAP CHIAN, CHUAH GIM SEAH, CHUAH HWA MOOI, CHUAH PEIK KIM, GOH KEE WEI, CIARAN O'BYRNE, DANNY NG CHAN SIEW, DATUK KONG, DENISSE YEW QIA VEN, GAN EN, DR. JEYALAKSHMI RATNAVALE, YAP YEE WEI, EDWARD KEE NYIUK HEE, EIRENE TAN YING JIE, ENG YEE WEN, EWE SIEW BEE, EWE THONG LAI, FOONG SWEE, JAROD TAY, FANG TEE SEONG, FLORA TEOH, FOO HUN BEE, GAN YIH PHANG, GNANASELVAM, GNANASELVAM VETHAMUTHU, GOH BEE LENG,HO YOK LAN, HOLISTIC HEALTH ZONE, HONG GAIK KEOW, HONG YU CHEN, HONG YU HANG, HONG YU QIN, HOR KEE HUAT, IBRAHIM BIN ISMAIL, IMO JOSEPH, IMO CHEOW SOON EE, IMO CHEW HUAT ENG, IMO CHONG WING @ CHONG WING SHONG, IMO LAM WING LOCK, IMO LEE YOK KOI, MARTHA & ALOYSIUS CHOONG, IMO LOH KOK HOE, IMO LIM UNG HWA & IMO ONG SIN AW, IMO MR EWE ENG SENG, IMO MR. YEOH SIAT LIM, IMO NG YOKE BENG, JASON TIOW SHI LIN, IMO SADAMI NISHIGAKI, KANG BEE HONG, IMO SAW EWE SOON, IMO YAP BIO CHUAN, IMO TEOW CHIANG TZONG, JEREMY JOANN CHEAH GOAY NGOH, JONATHAN CHUAH, K KALIESWARI A/P KOOTHA PERUMAL, KANG GUAT KOOI, KANG GUAY LOOI, KANG HAN HOE, KANG KONG MENG, LEE GEIK AI, KEE SOO KEE, KHOO XIN YI, KANG WOON LING, KAW CHIN HUAT,						

RM	50.00	KELVIN TANG TEE TNIAM, KEONG LEAN HAI, KERYN LIM YEE MUN, KOID AI PENG, KHAW EAN TIN, KOAY SIEW GIM, KHOR BEE HUN, LIM CHENG, KHAW KOON SENG, KHO KO KING, KHONG SIEW KIM, KHOO BOO HEAN, KHOO BOO TAT, KHOO FOOK MING, KHOO KAY BENG, KOAY HOOI MIN, KHOO KAY HUAT & FAMILY, KHOO KEAN HOE, KHOO PHAIK LEAN, KHOO WEI LEONG, KHOO WEI SHENG, KHOO WEI XIANG, KHOR CHEK KAH, KHOR CHENG LING, KHOR CHIN SEE, KHOR ENG CHONG, KHOR POH GOAY, KOAY BEE EAN, KHOR S C FAMILY, KHOR SOONG WAH, KHOR SENG CHYE & FAMILY, KOAY BOEY SHIN, KOAY CHEW BOK, KOAY CHEW KIM, KOAY HOCK LAI, KOAY LAY GUAN, KOAY LI SHENG, KOAY SOK HONG & FAMILY, KOAY WENG LOONG, KOAY YI YING, KOAY ZHI BIN, KOO LEE HWA, KOE SIEW LUAN, KOH CHENG KIM, KOID SIEW NAI, KOID KEE ENG, KOID SIEW LUAN, KOK SHUI MIAO, KUAH SAW KANG, KUE PONG TEE, KUNG POEY KOON, KWAN HON KAI, LAI HOU WAI, LAI KIM CHEE, LAI YIN TING, LAM AUN HOAY KUAN, LAM POOI WAN, LAM XIUJING, LAU SEOW GAIK, LAU CHOON HOCK & FAMILY, LEE BEE YUN, LAU GUAT PENG, LAU PHAIK KEAN, LAU THENG NYAP, LEE BEE & LEE CHING CHING, LEE BEE CHENG, LEE BOON CHONG & FAMILY, LISA LIM, LEE BOON CHUAN, LEE CHEE BIN, LEE CHENG HONG, LEE CHENG THEAM, LEE CHIN YEN & GOH PEK HOON, LEE CHUAN SHEN, LEE EE PING, LEE HSUEH LIANG, LEE CHOOI HAR @ LEE BAN HAR, LEE ENG KIM, LEE CHOON GUAN, LEE CHOON NGOH, LEE HUEY YNG, LEE HOE PENG, LEE JIN RUN, LEE KEEN KHIANG, LEE KEH JIAN, LEE KONG CHOK, LEE KWANG CHEANG, LEE LAN ENG, LIM AI CHOO, LEE LI KEAN, LEE MEE LAN, LEE MEI LING, LEE SEONG KEAT, LEE SHEE SIANG, LEE SHEE YEE, LEE SIEW KEE, LEE TEONG GUAN, LEONG HUI YIN, LEE YOKE CHUN, LEE XING RONG & LEE XING ER, LEOH HUEY SZE, LEONG HIEN SING, LEONG HOOI KIM, LEONG MAY GEOK, LIEW KEAN ZEN, LIEW AI NEE, LEONG MUN CHOONG, LIM AI LUAN, LEW GOOK KAM & FAMILY, LEW HUI TING, LIEW AH NOOI, LIEW CHEN TONG, LIEW SIEW FONG, LIEW SIEW YOONG, LIEW WEI WEN, LIEW YOKE YING, LIEW YUH LING, LIM AUN KEAT, LIM BEE HAR, LIM BENG CHYE, LIM BENG HIN, LIM BOON HUI, LIM CHENG SUN & FAMILY, LIM CHIN KEONG, LIM CHUN KHENG, LIM CHOONG JOO & FAMILY, LIM EAM KHOON & CHOO PHAIK KIM, LIM EE HSIN, LIM GUAN HONG & DAPHNE AU POH SUAN, LIM HAN KIAW, LIM HENG CHEE, LIM HOOI LIN, LIM HOCK LEONG, LIM HUAT CHYE, LIM HUE TENG, LIM HUEY SHAN, LIM JIA SHUEN, LIM KAI BENG, LIM KEAN JIN, LIM KEAN PHENG, LIM KENG LEONG, LIM KIM NGUANG, LIM KIM THNG, LIM LAY SEE, LIM LEAN KEE, LIM LIP JINN, LIM MAY LI, LIM MEE HONG, LIM PHAIK GIM, LIM POH CHOI, LIM POH GAIK, LIM POH HOON, LIM POH LUANG, MARY LAW, LIM POH LYE, LIM SEAK HOOI, LIM SEOK BEE, LIM SIEW PHENG, LIM SUN KEAT, LIM SWEE EE, LIM SWEE KHOON & FAMILY, LIM WAN TING, LIM WAN YIN, LIM YEN YONG, LIM YONG CHOON, LIM YONG EOW, LIM MING CHING, LO PEK YEOH, LINDA TOH & FAMILY, LOH CHAN CHOONG, LOH GEOK KOOI, LOH KHAI XIAN, LOH SAW BEE, LOO WAYEE, LOH SENG TEONG, LOH SOOK HUN, LOH TONG KIM, LOKE KHENG CHAN, MEI LING, LOO POH HEOH, LOO SAY LENG, LOO WAI CHEE, LOO WAI FOON, LOW ENG CHOO, MOON LIN, LOW KAT BOON, LOW MING HOOI, LOW MING JACK, LOW MING SIEW, LOW YEE YEAN, LOY SAEI CHEW, LYE MEI LING, MA LEE, MAC YEOH, MAK MING JIE, MAK MING YUAN, MARY SUNDAM, MDM OOI CHOON POH & FAMILY, MICHELLE GAN SU WEI, MISS. SHELBY YEONG CHZ YING, MOOI SIEW LAN, MOOK SWEE MEI, MR. QUAH, MOSES TAN JIN YONG, MOY SAU SENG, MR & MRS YONG KIN ONN, MR THONG BOON SENG, MR. A. THANABALAN, MS A J, OOI AI HWA, NA LEAN CHIN, NAN TIEN NGIAO, NELLIE CHUAH, NEOH AI LAY, NEOH HO HONG, NEOH LEAN HOOI, NEOH SIEW WAH, NEOH SUN JIA, NG LEE HWA, NG BENG HOCK, NG CHZE ERN, NG GOON KAM, NG HAO XU & KHOR YIH WEN, NG HOCK SAN, NG HOOI CHUEN, NG HUEY LIN, NG KHA MOOI, NG THIM YOONG, NG KOOI CHEW & FAMILY, NG LEE KHENG, NG MEI LIN, NG NYI MUE, NI TAN, NG PENG CHIEW, NG POH CHUAN, NG SAY KEONG, NG WAY HAN, OOI WEN HUI, NG YI JIUAN, NG YOKE ENG, NG ZI QIAN, NGIAO NAM TIEN, NUR SOFFIAH BINTI SAHUBAR, OH CHENG HOON, OH SEOK CHENG, P C CHEAH, OH SIEW BENG, ONG SUCCESS, ONG AIK LEONG, QUAH AIK EU, ONG QQ & ONG SU LING, ONG BP, ONG CHENG CHENG, ONG CHIN KEONG & FAMILY, PANG AI LIN, ONG CHUN JIET, ONG GIN THIN, ONG ZHAO LIN, ONG KEK FUAN, ONG LAY SIM, ONG POH HOCK, OOI BEOW WAH, OOI CHEE KIONG, OOI CHEOW CHIN, OOI CHIN KIANG, OOI CHOOI HOON, OOI CHOON LENG, ROBIN, OOI HENG HEE, OOI HONG CHOO, OOI JIA LIANG, OOI KHOON CHUAN, OOI LEAN CHIN, OOI LEAN SHENG, TAN LI RU, OOI LIN THIAN, OOI MIKI, OOI PHEI WEN, OOI SAY BENG, OOI SHING YNG, OOI YAN HAN, OOI SHYUE LIANG, OOI SHYUE LIM, OOI SIE TAT, OOI SUAN HONG, PHAW AH NYA, OOI SWEE POH & OOI GIN AIK, OOI YEOK HAR, OOI YUAL HUAT, OUNG GAIK POH, OON HOE AIK & FAMILY, OON KAR BENG & FAMILY, PANG HUCK CHONG, PHONG LEE YOONG, PATRICK LEE, PAULINE CHEE CHIN CHIN, PEH HOOI YEE, PHANG LAN JIT, PHANG SUH FANG, PHUAH GUAT KEE & FAMILY, PHUAH HAN CHUAN, POH CHOO TIN, POH HAI JOO, POH KAH KHENG, POH SWEE TUAN, QUAH LYE IM, QUAH PIN PIN, QUAH SEOK TUAN, REGINAANG JING WEN, RINNA YEOH HOOI YEE, SAW BEE LEAN, SAMPURANAM AYASAMY, SANDRA LOO WEI, SANTOKH SINGH, SARAVANADEVI & ASSOCIATES, SAW POH WAH, SAW SWEE MAY, SEAH CHIEW LEI, SEE SIEW CHOO, SEE YOON PENG, SEOW KOING CHEW, SHAM YOKE YIN, SHERINE ONG, SIM CHOON LIANG, SHU TONG MOW, CONTACT OPTICAL SDN BHD, SIM BEE LEAN, SIM SU LUAN, SIN BENG SUAN, SIN LAY LING, SOO PING SOO, SOO SEOK YAN, SOW SIEW LIAN, STEVEN OOI, SU SAW DUAN, SU SWEE SEOW, SUE-ANN TOH, TAN AH ENG, TAN BEE KEAN, TAN CAI WEI, TAN BENG SOON, TAN CHAN CHAN, TAN CHENG CHUAN, TAN CHIOK MOOI, TAN CHOW SIANG, TAN ENG TEIK, TAN GAIK CHENG, TAN GOAY SEE, TAN GOAY SUAN & FAMILY, TAN GUAN KHIAM, TAN SEE YI, TAN HAI LIANG, TAN HOCK KIM, TAN HOE ONG, TAN HOOI CHOON, TAN LI SZE, TAN HOOI LEAN, TAN HUI SEAN, TAN HUNG EIK, TAN HUP KOR, TAN JOO CHEE, TAN KAY YEOW, TAN KEAT CHIEW, TAN KEK HOOI, TAN KENG HONG @ TAN KENG YO, TAN KHAI SWEAN, TAN POH TIN, TAN KHOR JIN HENG, TAN KIAH SIANG, TAN KIM WAH, TAN KONG CHIN, TAN KUANG WEI & FAMILY, TAN KWEE SIAM, TAN LEE CHING, TAN ZHI KA, TAN LEONG HUAT, TAN LIM PIEW, TAN LYE HOE, TAN MOOI LANG, TAN MOOI LING, TAN MOOI PECK, TAN PHAIK KHIAM, TAN PHAIK SEONG, TAN POH CHIEW, TAN SAW KIANG, TAN SEONG HOR, TAN SIEW KIM, TAN SOO BENG, TAN SUN YON, TEH YEN, TAN SUNHAN, TAN SWEE HOON, TAN TEE IM, TAN TEE KEONG, TAN TEONG OON, TAN XIN HUI, TAN XIN ROU, TAN YEE SHIN, TAN YEN FAH, YI SONG, TAN YONG CHOON, TANG KOOI FONG, TAY AH GHIM, TAY KIAN GUAN, TEE JUN FONG, TEE KIAT HENG, TEE YI SHAN, TEH AH MOY, TEH AI PENG, TEH AI WEN, TEH AIK CHAI & FAMILY, TEH AIK SIM, TEH CHIN EWE, TEH JIT SENG, TEH CHONG POH, TEH KAH HOOI, TEH KEK HOOI, TEH LYE HOOI, YI HAN, TEH PHAIK ZHING, TEH SIEW POH, TEIK BAK LIN, TEIW SEK WAH, TENG GIN CHYE, TEO TEONG KHENG, TEOH BEE LOOI, TEOH ENG KEAT, TEOH BOON HEOH, TEOH CHOW FOOK & FAMILY, TEOH CHOW SEONG & FAMILY, TEOH EWE HOCK, TEOH HOOI HOON, TEOH SAW SIM, TIOW SHI LIN, TEOH SOO KEOW, TEOH TEIK KAY, TEOH WEE LYN, TIO AH NYA, TEOH YAN ZHONG & GOH KE LIN, TEOW CHOR PENG & FAMILY, TEOW NING XUEN, THAM TZE NEEN, WON AH FATT, THE LATE MADAM KHAW GAIK EE, THOR CHING CHING, THOR LEE HONG, TIEW YEN HUAT, YEUN CHEE KHOON, TOH YEW MENG, TOO SIEW HWAH, TUNG HOOI KUN, UV HAIR SALON, VERVAN VERTHAMJAMBRUS, YEW FARNG LIAN, VINCENT LOO JHEN WEI, VICHEST KIJVANIT TEOH HUN KOW, VIJAYA LETCHUMI D/O VAIRAVAN, WAN MIU CHING, WONG FUAT THIM, VRA- VERAVAN VERATHAMJAMRUS, WEILLIN TAN WEI LOON & FAMILY, WONG CHIEW PENG, WONG GEOK PING, WONG SIEW CHENG, WONG SIEW LAI, WONG SWEE LEAN, WONG TANG HOO & FAMILY, WONG XI QI, WONG TIAN SENG, WONG WEI QI, KHAAI JYU, KHENG HONG, WONG XI MING, WONG YUNG YI, WONG YOON KOW, YAM MENG CHEW, YAP CHEE WAI, YAP ENG BENG, YAP HONG BIN, YAP JOO LEONG, YAP KOK SANG, YAP LEAN SIN, YAP MING HUI, YAP MOOI MOOI, YIN TING, YAP TUNG SUI, YAP WENG CHEONG, YEAP CHOON KIM, YEOH CHIN KAR, YEOH CHOOI HEAH, YEOH GUAT ENG, YEOH GUAT KIM, YONG KIM SEE, YEOH HUP KEAT, YEOH JOO BOON, YEOH KAH CHOON, YEOH KAH YONG, YEOH KHAI XIANG, YEOH KOK LIANG, YEOH LAY SEE, YOUNG LOO, YEOH LIAN HONG, YEOH MEI HUA, YEOH SYE NI,
----	-------	---

RM	50.00	YEOH TEIK KAI, YEOH YEAT LEE, YEOH ZHENG YUEYOGGESWARA A/L JAYAKUMMARAN, YONG MUI FONG, YONG SWEE LEAN, YOO YEN NEE, YOU SIEW HWA, 佛弟子, 严丽华合家, 功德迴向已故王吉鳳, 叶勇幸, 周柳珍, 唐丽仪, 唐仕仪, 唐伶仪, 唐志新, 已故吳瑞棋, 已故曾初春, 已故曾昭豪, 已故李锦霞, 已故林清发老先生, 已故莊玉妹, 已故邓亞玲, 已故郭春华, 已故马志强, 張利冰, 方翠兰, 曾素蘭, 李來毅合家林FAMILY, 林秀霞, 江美华, 梁玉球, 梁锡宏, 葉宝素, 葉宝霜, 葉秀敏, 许连月, 郭素珠合家, 陳倫運合家, 陳月好, 马翠秀, 黎寶燕		
RM	40.00	ALLIANCE RESOURCES, ANG CHIA KEE, FOO'S FAMILY, HO PUI KIM, KNOWLEDGE LAB ENTERPRISE, KOK KAM MOON, LEE BOON YEW, MS LEE, LEE CHIN HUA & FAMILY, LEE KOK HENG, LEE SWEE CHOO, LIM JOON HUAT, LOO SOON HUAT, OOI AH HEOH, OOI SEOK CHIN, SEE KER LI		
RM	33.00	ONG KIM BOON	RM 32.88	KODS DESIGN
RM	30.00	RM 32.00 SUESEE THOR, JESSIE LIM, JAMINE & JACK KHOR		
		ANG BENG AI, ANNAM A/P A SAHADEVAN, ANNIE, BEH PHAIK LUAN, C. T. LIM, CHAN CHUK YAN, CHANG CHUN HONG, CHEAH YIT ONG, K H KAO, CHEANG ENG LEONG, CHIAM WEI SZE, CHIN YIN MEI, CHONG CHIN KONG, CHUA BEE BEE, GLADYS LIM XIN YI, GOH ENG KEAT, GOH ENG KIAT, HUM HUEY LI, JASMYN SEE, JESSICA LAW YI HONG, JUNIE CHEW, KHOO JEAN AI, KHOO SWEE LEE, KHOO ZHI LING, SI LING, YI LING, KHOR HUI LING, KWONG MIEW CHING, LAM CHERN SHIUN, LEAN LI MOY, LEE CHUN TEE, LEE HOOI GAIK, LEE KHAIK YONG, LEE MENG CHUAN, LIM CHOOI LING, LIM KOK OON, LIM SIEW NAI, LIM TEE PHEY, NG CHIEW TSING, NG WAN CHENG, ONG YEAN SZE, ONG YEN PING, TAN CHIU YI, PANG KEE TIN, PHOON HUNG GAN, QUAH SEOK FOON, SALLY LIM, SB CHIN, SITI ZAINAB BT SHAIK SALIM, TAN CHENG HAW, TEOH BOON WE, TAN CHYE TEIK & FAMILY, TAN LEAN AUN, TAN SIAM LAI, TAN SOO KIAW & NG PIN XUAN, TANG SEOK WAH, TEOH SOON FOK, YEOH JIN HUAT, VICTOR SEE WEI DE, WONG SONG HEE, YEAP SIEW KIM, YEN CHEANG, YEOH MOOI KEOW, YONG BOON WEI, 勾瑞蓮合家, 已故邱秀玉, 李俊峰		
RM	25.00	CHUAH BOK SIM, CHUAH PEK HAR, LIM QIU YIP, SIM BOON KEE, TEOH IEAN BEE, TEOH LEAN KOOI, TEOH SHIN YI		
RM	22.00	ANITA ALFREO	RM 20.00	ALEX EWE JING SIANG, ALLAN & SHARON LAI, ANG KAI LENG, ANG LAY HOON, ANG SIAM CHOO
RM	20.00	ANNIE MARIE AUGUSTIN, AZLAN SHAH BIN ANUAR SHAH, BATHUMALAI A/L KRISHNAN, BRYAN ONG ZI XIAN, CHAN LI CHEN, CHAN MAY MAY, CHANG JOON LOY, CHEAH BEE KOOI, CHEAH HUNG YIN, CHEAH SIM CHENG, CHEAH YEN YEW, CHEANG CHOAY LENG, CHEE KONG SEANG, CHEN WAN ER, CHENG AH FOR, CHEW POH YU, CHEW ZEN YU, CHIN BEE TEA, CH'NG SIN YI, CHONG CHEE CHOY, CHONG PIT LENG, JESSIE LEE, CHOO WAN TENG, CHOOI CHIN SHENG, CHOW KIN LOON, CHOW LYE FAR, CHUA CHEANG HWA, CHUA SUAT GHIM, CHUAH PHAIK OOI, MRS LIM, DELICIOUS @DURIAN PROJECT, ENG HUP LYE, ENG MEI LI, ERICA O, FOO SIEW MING, GAN SEAH NI, GOH CHEE LENG, GOH GUAY LEE, JULIA, GOH LAY HOON, GOH PHAIK L, HEE SOON YIN, HENRY OOI CHEN LOON, HO KOOI CHEOW & FAMILY, IMO CHUAH LAI HUAT, KEE ENG KIENG, IMO KHOO HONG HOE, IRENE BENNY & BRIAN BENNY, JENNIFER MOURIN, JOHNNY YEE, KENNETH NG CHUNG YUAN, KHOO SOO BENG, KHAW KAI EN, KHAW KAI QING, KHAW KAI SHENG, KHAW SIEW BENG, KHOO CHEE KENG, KHOO EE NGOH, KHOR CHEA WEI, KUM SEIN, KHOR TEIK CHYE, KOH GEOK NGOH, LAU SAW CHIN, LAW WOOL KIAN, LEE ENG TENG, LEE EWE CHIA, LEE HUP TEIK, LEE JANE, LEE OU SIAN, LEE SENG CHOY, LEE SEOH LAY, LEE WEI TENG, LEE WENG THAI, LEE YEE FUN, LEE YEN JIN, LEO NIEL TIO, LEONG PUI CHEE, LIM AH YENG, LEONG YU YING, LEOW CHAN KHIAN, LIAN HOI NEE, LIM AH CHYE, LIM CHEE HIANG, LIM CHIEW GUAT, LIM CHONG YU, LIM CHUN TENG, LIM HOOI LANG, LIM LEE YONG, ANG KAI LENG, LIM POH HONG, LIM SHUEH YIN, LIM TEE YONG, LIM TEIK SIANG, LIM YAN CHONG, LIM YAN LE, LINDA EOW BENG SUAN, LOO PAIK YENG, LOOI YAO XIANG, LOU T PHEIN, MAH LAI CHING, MANOGARAN MANIAM, MICHELL TAN YINN TZE, LIM AH YENG, MICHELL TAN YINN TZE, MOHD AZHAR BIN MUHAMMAD AZAM, MOY SOOK CHUAN, MR & MRS TAN BOON CHIN, TAN YEE SIN, NEOH KING CHEOW & FAMILY, NG KOK KHENG, NG YOK PENG, OH YIN THING, ONG HSIO YING, ONG KAI LIANG, ONG MENG SENG, TAN SYE LI, ONG SEOK LING, OOI LOCK GUAN & FAMILY, OOI PEI CHING, OOI PU JIEH, OOI WEI LEE, OOI SEOK CHIN, POH HEE BOON, POH MOOI LAR, QUAH BEE LAY, QUAH HOE KEE & JI T MING, QUAH JI T SHEN & JOELLE TAN, RACHELLE TEH HUI YIN, SEE TEOW KANG & TYE CHOOI YOON, SHIN YONG KEN, SITI NURAMIERA SOLEHAH BINTI IBRAHIM, SOO SHER MEI, SOON GIM SAI & FAMILY, SREEDHARAN, TAN YAN LING, YEE LIN YIN, TAN KIAH JUAN @ TAN HING MING, TAN KIM SIANG, TAN KOK HONG, TAN WAI BENG, TANG AI THIANG, TANG SUE HEAN, TAY JIAYI, BAY PEI HWA, TEH LAY CHIN, TEH MUI HOON, TEH SIANG LING, TEH SIEW HOOI, TEOH LIAN KHOON, TEOH MING YEE, TEOH POAY NGEE, TERRY TAN KEE SAN, THIRUNAVUKARASU, THUM SOK HOON, TOH SIEW HAR, TOH SIEW HONG, TOH SIEW TUAN, TOH SWEE CHENG & FAMILY, WONG HUEY SHAN, WONG KIM YUEN, YAP GIM LEY, YEAP BENG CHOON, WONG SIEW CHOO @ ONG SIEW CHOO, WONG WEI HUNG, LEOW SEOW FONG, 朱吉欣, YEOH AH PHONG, YEOH SHU HAN, YEOH SUAN TIN, YEOH TZE SERN, YEONG CHAN HOONG, YOU ZE HORNG, 余闕全, 陈翠爱, 戴梅香, 新和平 回向已故唐凍来, 已故尤亞來, 已故李才秀, 已故王君荣, 已故王已周, 已故王永田, 已故王永遠, 林展湧		
RM	18.00	MA YEE ERN, TAN & HO CHILD OPTOMETRY CLINIC S/B	RM 15.00	HOR POH LENG, LEE LIAN YEE, MOK WAI KIONG, LIAN YIN,
RM	15.00	NG WEI LINGLIAN KIM	RM 12.00	CHANG BEE FONG, LEE CHIEW YING
RM	10.00	ANANTHAN A/L RENGANATHAN, ANG CHENG HOON, B. KAMALAKANNAN, BOO KEAN CHYE, CHAN PHAIK YING, CHEAH BENG SIEW, CHEAH KIM LEONG, CHEAH KOK LIM, CHEAH SEOK KHIM, CHEONG LAI YONG, CHEUNG BENG TATT, CHIN TI CHEONG, CHONG YOKE KAM, CHOONG LAI HOCK, CHOONG SZE CHIEH, CHU HAI LEE, EDWARD SO CHING SERN, FANG LING YI, FAUZLIM BIN MAHMUD, FONG YOK YIN, FONG SIEW CHING, FELIX YEOH JUN BIN, GAVIN YEOH JUN XUAN, GOH AH GUAT, GOH KOK ENG, GOH LIAN HEE, GOH WAH BOON, HOR LAY YEE, IMO LIM JOO LAN, JAVIER TAN YINN ZIN, KATHERIN FAMILY, KEE CHIN HONG, KEE SOCK SEE, KEE ZI WEI, KOH CHOOI YEE, LAU YEW MUN, LEE BOON CHIN, LEE CHEE HONG, LEE CHEE KOK, LEE CHEN HEN, LEE GUAN WEI, LEE LIAN YEE, LEE OU WEN, LEE YAN ZHI, LEE SZE SHIN, LEE YING WAI, LIM CHEW YING, LIM CHIA HOONG, LIM JUNE QUEK, LIM JUNE SEE, LIM THAM CHENG, LIM THAM SIN, LOH MOOI HOOI, LOO CHEE KUANG, LOO CHIN WEON, LOO SAI HUAT, LOO SIEW PENG, LOW BENG KIAT, MALATHI SASIDHARAN, TAN LEE LI, MUNIRAH BINTI ABUDAH, NEOH HOOI KHIM, NEOH SWEE PENG, NG HAW CHONG, NG SOONG KOONG, NGEE CHYNG, SIM YE ZHEN, NUR SABRINA BINTI MOHAMED, ONG CHEE BENG, ONG GHIM GUAN, ONG WENG SIANG, OOI SIEW TOH, OOI SWEE SEE, OOI TIANG SIONG, OW SIEW FOONG, PHANG HOOI KIM, PHANG LI LEE, QUAH JOO LEK, RIDUAN ALI, SIA YAM HING, SIM TANG PENG, SONG KIM CHUAN, SOO YEW TENG, SOON CHEE KEONG, TAN BEE GAIK, TAN CHENG KIM, TAN GEOK HWA, TAN POH LIAN, TAN SIEW WAH, TAN XIAN LYNN, TAN XIE LING, TAN YI JIUN, TAN YIN CHEH, TAN YONG KUN, TANG CHEAT KHENG, TANG PEI SAN, TEH CHIN AIK, TEH CHOOON GUAN, TOH ANNIE, TEH HUIE KEEI, TEOH YI QIAN, WENDY SEE, WONG CHEE KHOON, WONG PHENG WEI, WONG YONG CHEN, YEK SIEW HUAT, YEAP CHUEN CHUEN, YEE LI YIN, YEOH KEAT BENG, 已故尤植枝, 已故黃雪花, 李振明合家, 李振華合家, 謝明心		
RM	9.00	SYAZWANI BINTI CHE NOH	RM 8.00	ANUM SURAYA BT ZAINOL
RM	5.00	CHUNG AH KEE, GUBENTRAN AL SURESH, HEW WAI LIN, HONG YIN YIN, LEE NGOH MOI, LEE TECK SOON, LIEW KOK CHENG, LIM BENG GUAN, LIM SIONG YEE, LIM TING YANG, NG KEAN HOE, OOI ENG HOCK, SS, TANG AI LING, TEOH JIN KAW, TEOH KAE SIAN, YAP SOON KHENG, WAN NOR SAKINAH BINTI WAN RAHIM	RM 7.00	P'NG SIOK LING
RM	3.00	AMIRUL NADRAN BIN ISMAIL	RM 1.00	CHUAH KUN BOK
		NG KIM HOOI		



THANK YOU FOR YOUR WONDERFUL SUPPORT !
FOR YOUR CONVENIENCE YOU MAY
NOW CHOOSE TO DONATE VIA.....

1 病老院 **THE PENANG HOME**
FOR THE INFIRM AND AGED

VIA





THE PENANG HOME
FOR THE INFIRM AND AGED

To get a tax-exempt receipt for your donation,
kindly whatsapp the transaction slip to
012-6582499 or email to **info@thepenanghome.org.my**

2 病老院 **THE PENANG HOME**
FOR THE INFIRM AND AGED

VIA





MALAYSIA NATIONAL QR

To get a tax-exempt receipt for your donation,
kindly whatsapp the transaction slip to
012-6582499 or email to **info@thepenanghome.org.my**

- 3 On line via our Hong Leong Bank Account No : **20400013996** and thereafter kindly forward a copy of the pay-in slip to The Penang Home via Whatsapp : **012-6582499** or email to : **info@thepenanghome.org.my**
- 4 If you are donating by cheque, money order or postal order. Please make your crossed cheque payable to : **THE PENANG HOME FOR THE INFIRM AND AGED**
- 5 Calling in person at The Home's office at : 409, Jalan Masjid Negeri, 11600, Penang.
- 6 Making use of The Home's Donation box located at the lobby.

* The Penang Home has never appointed anyone to collect donation openly in public.

- 3 您也可将捐款汇转至本院丰隆银行的帐户，帐户号码：**20400013996** 然后通过 Whatsapp : **012-6582499** 或电子邮件：**info@thepenanghome.org.my** 将付款单的副本转发给本院。
- 4 您也可考虑通过支票，邮政汇票进行捐款，请注明划线支票收款人为：**THE PENANG HOME FOR THE INFIRM AND AGED**
- 5 或是亲自把捐款交到本院，地址：409, Jalan Masjid Negeri, 11600, Penang.
- 6 此外本院的客厅里还设有捐款箱也备有捐款信封供您填写姓名及地址。方便各位乐捐。

* 病老院未曾委派任何人士随处向公众人士募捐。敬请垂注。